

FÖRORD

Bäste Honda-användare!

Du har köpt en Honda gräsklippare, och vi tackar för det förtroende du har visat oss.

Denna bruksanvisning har skrivits för att du ska lära känna din gräsklippare, för att du ska kunna använda den under bästa tänkbara förhållanden och utföra underhåll på den.

Vårt mål är att du ska kunna dra full nytta av tekniska framsteg, av ny utrustning och nya material och av vår erfarenhet. Det är anledningen till varför vi regelbundet gör förbättringar på våra modeller. Av den anledningen kan specifikationer och information i den här bruksanvisningen ändras utan föregående meddelande och utan någon skyldighet från vår sida att uppdatera dem.

Om du får problem med eller om du har några frågor angående gräsklipparen, ska du kontakta en godkänd Honda-återförsäljare. Ha den här bruksanvisningen lättillgänglig så att du när som helst kan titta i den. Om du säljer gräsklipparen ska du se till att bruksanvisningen följer med.

Vi råder dig att läsa garantivillkoren för att förstå dina rättigheter och skyldigheter. Garantivillkoren utgörs av ett separat dokument som tillhandahålls av återförsäljaren.

Ingen del av den här publikationen får reproduceras utan skriftligt tillstånd.

SÄKERHETSANVISNINGAR

För din egen säkerhets skull och för att underlätta användning rekommenderar vi starkt att du läser igenom hela bruksanvisningen först.

Var uppmärksam på dessa symboler och deras innebörd:

⚠ VARNING! :

Visar på en stor risk för allvarig personskada eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET:


• Visar på risk för person- eller materialskador om instruktionerna inte följs.

OBS!: Användbar information.

BESKRIVNING AV KODERNA SOM ANVÄNDS I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN

HRX476C	H Y E A	P K E A	V K E A	V Y E A
Hydrostatdrift självgående	•			
Utan drivning		•		
Självgående med variabel hastighet			•	•
Knivbladets broms		•	•	
Rotostop (Knivkoppling)	•			•

Maskinens modellbeteckning finns angiven på identifieringsskylten i form av ett antal bokstäver och siffror (Se sidan 3).

 _____
Skriv maskinernas serienummer här

Skriv maskinernas modellbeteckningar här

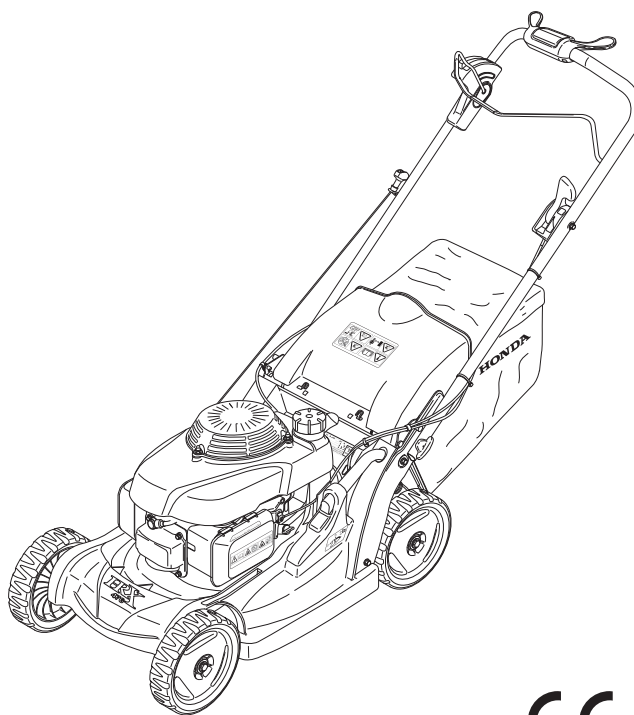
HONDA
POWER EQUIPMENT

BRUKSANVISNING

Översättning av bruksanvisning i original

HRX476C

Gräsklippare



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Förord	1
Säkerhetsanvisningar	2
Säkerhetsdekal	3
Identifiering av maskinen	3
Allmän beskrivning	3
Förberedelser och kontroller före användning	4
Val av klippmetod	6
Start och avstängning av motorn	7
Användningstips	7
Underhåll	9
Felsökning	13
Förvaring	14
Transport	15
Användbar information	15
Tekniska specifikationer	16
Adresser till större Honda-återförsäljare	17
"EG-försäkran om överensstämmelse"	
INNEHÅLLSÖVERSIKT	18

SÄKERHETSANVISNINGAR

För din egen säkerhets skull och för att underlätta användning rekommenderar vi starkt att du läser igenom hela bruksanvisningen först.

Var uppmärksam på dessa symboler och deras innebörd:

! VARNING!

Visar på en stor risk för allvarlig personskada eller dödsfall om anvisningarna inte följs.

FÖRSIKTIGHET:

- Visar på risk för person- eller materialskador om instruktionerna inte följs.

OBS!: Användbar information.



Den här symbolen innebär att du måste vara försiktig under vissa moment. Se säkerhetsföreskrifterna på följande sidor i anslutning till den eller de punkter som anges i rutan.

UTBILDNING

- A1.** Läs noggrant igenom anvisningarna. Lär dig reglagen och korrekt hantering innan du använder utrustningen. Se till att du vet hur man snabbt stänger av motorn.
- A2.** Använd gräsklipparen till det den är avsedd för, det vill säga att klippa gräs och samla upp gräsklipppet. All annan användning kan vara farlig eller resultera i skador på utrustningen.
- A3.** Låt inte barn eller personer som inte känner till dessa anvisningar använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan avgöra vilken ålder som krävs för att använda gräsklipparen.
- A4.** Klipp inte om:
 - Det finns människor, särskilt barn eller husdjur i närheten.
 - Operatören använder mediciner eller har svalt substanser som påverkar omdömet eller reaktionsförmågan.
- A5.** Tänk på att ägaren har ansvaret för personskador eller faror som drabbar andra människor eller deras egendom.

FÖRBEREDELSE

- B1.** Vid gräsklippning ska du alltid använda kraftiga skor och långbyxor. Använd inte utrustningen när du är barfota eller har sandaler på dig.
- B2.** Kontrollera noggrant det område där utrustningen ska användas och ta bort alla föremål som kan slungas iväg av maskinen (stenar, träbitar, tråd, benbitar o.s.v.).
- B3. VARNING** - Bensin är mycket brandfarligt.
 - Förvara bränsle i behållare som är avsedda för detta ändamål.
 - Tanka bara utomhus, innan du startar motorn och rök inte när du tankar eller hanterar bränsle.
 - Ta aldrig av tanklocket, eller fyll på bensin, när motorn går eller när den är varm.
 - Om bensin spills ut ska du inte försöka starta motorn, utan istället flytta gräsklipparen från området och undvika att föra in någon antändningskälla innan bensinångorna har dunstat.
 - Skruva tillbaka locken på tanken och behållarna ordentligt.
 - Innan du lutar gräsklipparen för service på knivbladet eller för att tömma ut oljan, ska du tömma tanken på bensin.
- B4.** Byt skadad ljuddämpare.
- B5.** Före användning ska du alltid göra en visuell inspektion för att kontrollera att inte knivarna, knivbultarna eller klippenheten är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar i set för att bibehålla balansen.

ANVÄNDNING

- C1.** Kör inte motorn i ett oventilerat utrymme, där farlig koloxid kan samlas.
- C2.** Klipp bara i dagsljus eller i god belysning.
- C3.** Undvik, om möjligt, att använda utrustningen i blött gräs.

- C4.** När du klipper ska du alltid hålla dig på avstånd från knivbladet. Längden på styrhandtaget ger korrekt avstånd.
- C5.** Gå, spring aldrig. Låt inte gräsklipparen dra dig.
- C6.** Se till att du alltid har bra fotfäste i slutningar. Du ska klippa längs slutningar, inte uppifrån och ner.
- C7.** Var mycket försiktig när du byter riktning i slutningar.
- C8.** Använd inte gräsklipparen på slutningar med en lutning som överstiger 20°.
- C9.** Var mycket försiktig när du drar gräsklipparen mot dig.
- C10.** Stanna knivbladet om gräsklipparen måste lutas för transport, när du korsar annat underlag än gräs och när du transporterar gräsklipparen till och från det område som ska klippas.
- C11.** Använd aldrig gräsklipparen med skadade skydd eller kåpor, eller utan säkerhetsanordningar som t.ex. avvisare och/eller gräsupsamlare.
- C12.** Ändra inte motorregulatorns inställning och övervarva inte motorn.
- C13.** Koppla ur alla kopplingar för knivar (modeller som är utrustade med Rotostop) och drivning (självgående modeller) innan maskinen startas.
- C14.** Starta motorn försiktigt i enlighet med anvisningarna och med dina fötter på behörigt avstånd från knivarna.
- C15.** Luta inte gräsklipparen när motorn startas. Gräsklipparen ska stå på ett plant underlag, fritt från högt gräs och främmande föremål när den startas.
- C16.** Håll händer och fötter borta från roterande delar. Stå inte framför utkastöppningen när du startar motorn.
- C17.** Lyft aldrig upp eller bär gräsklipparen när motorn är igång.
- C18.** Stäng av motorn och lossa tändhatten i följande fall:
 - Innan du utför någon åtgärd under klippkåpan eller i utkastarröret.
 - Innan du kontrollerar, rengör eller utför arbete på gräsklipparen.
 - Efter att du kört på ett främmande föremål. Kontrollera om gräsklipparen är skadad och utför eventuella reparationer innan du startar och använder gräsklipparen igen.
 - Om gräsklipparen börjar vibrera onormalt, ska du genast kontrollera orsaken till vibrationen och utföra nödvändig reparation.
- C19.** Stäng av motorn i följande fall:
 - När du lämnar gräsklipparen utan tillsyn.
 - Innan du tankar.
- C20.** Stoppa knivbladet (modeller som är utrustade med Rotostop) eller motorn i följande fall:
 - Vid montering eller borttagning av gräsupsamlaren.
 - Före justering av klipphöjd.
- C21.** Minska gaspådraget när motorn stängs av. Stäng av bränsletillförseln genom att vrida på bränslekranen.
- C22.** Användning av andra tillbehör än de som rekommenderas i denna bruksanvisning kan skada gräsklipparen och sådana skador täcks inte av garantin.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

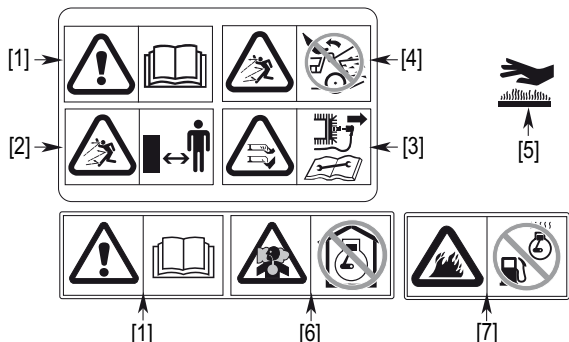
- D1.** Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att säkerställa att utrustningen är i ett riskfritt driftskick. Regelbundet underhåll är av största vikt för att upprätthålla säkerheten för operatören och hög prestandanivå.
- D2.** Förvara aldrig utrustningen med bensin i tanken i en byggnad där ångor kan komma i kontakt med en öppen låga, gnistor eller heta värmekällor.
- D3.** Låt motorn svalna innan du förvarar den i ett slutet utrymme.
- D4.** För att minska brandfaran, ska gräsklipparen, i synnerhet motorn och ljuddämparen, men även den plats där bensinen förvaras, hållas fria från gräs, löv eller överdrivna mängder fett. Lämna aldrig behållare med gräsklipp i eller i närheten av en byggnad.
- D5.** Om bensintanken måste tömmas, ska det ske utomhus och motorn vara kall.
- D6.** Kontrollera ofta gräsupsamlarsystemet för att se om det är slitet eller skadat.
- D7.** Använd inte maskinen om komponenter är skadade eller slitna. Delarna ska bytas ut, inte repareras. Ersätt skadade eller slitna delar med Hondas originaldelar. Knivblad måste alltid ha Honda-märket och artikelnummer. Delar som inte håller samma kvalitet kan skada maskinen och riskera din säkerhet.
- D8.** Du ska bära tjocka handskar när du tar bort eller monterar knivbladet eller när du rengör klippkåpan. Använd en tråkloss för att hindra knivbladet från att rotera när du ska dra åt eller lossa på knivbladets bultar.
- D9.** Se alltid till att knivbladet är korrekt balanserat efter att det slipats.

SÄKERHETSDEKALER

Din gräsklippare måste användas med försiktighet. Därför har dekalerna anbringats på maskinen för att genom bilder påminna dig om viktiga säkerhetsåtgärder som måste vidtas vid användning. Deras innebörd förklaras nedan.

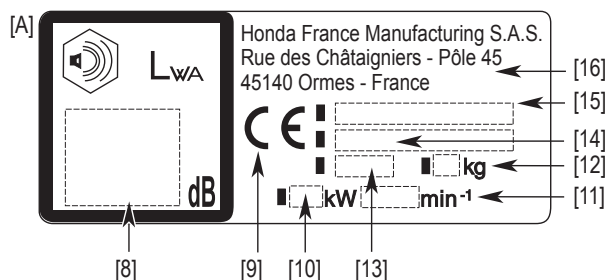
Dessa dekalerna utgör en del av gräsklipparen. Om någon skulle lossna eller bli oläslig, ska du kontakta din Honda-återförsäljare för att ersätta dem.

Vi uppmanar dig även att läsa igenom säkerhetsföreskrifterna noggrant (Se sidan 2).



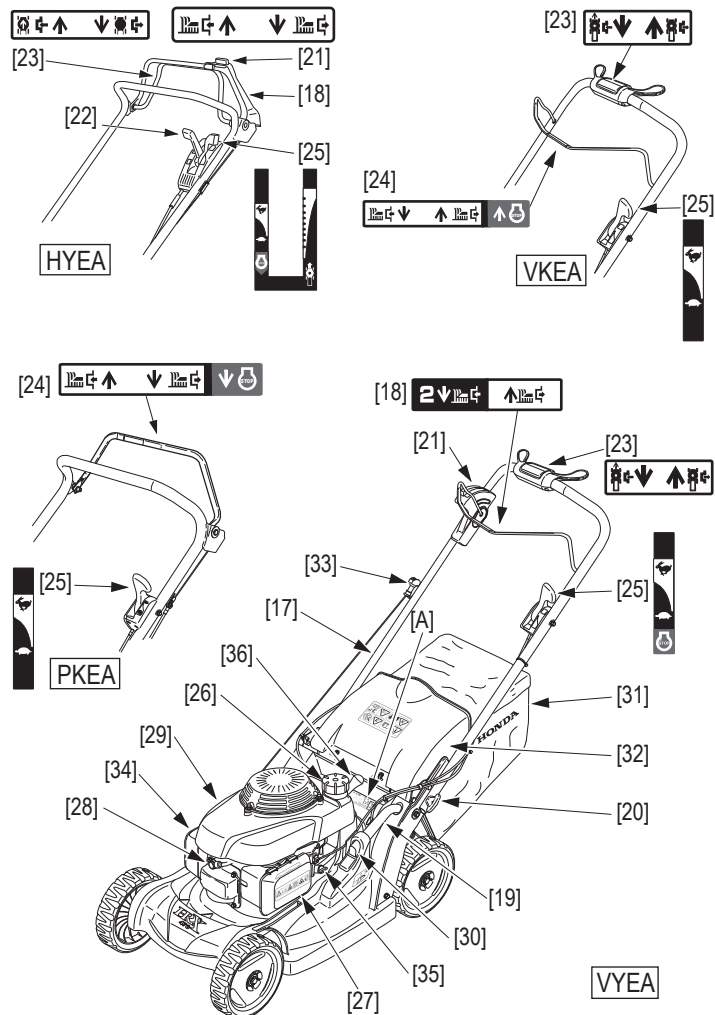
- [1] **WARNING:** Läs bruksanvisningen innan du använder gräsklipparen.
- [2] Risk för stenskott eller motsvarande: Se till att inga personer befinner sig på det område som ska klippas.
- [3] Risk för skärskador. Roterande knivar: Håll händer och fötter borta från knivområdet. Koppla bort tändhatten före underhållsarbete eller reparationer.
- [4] Använd inte gräsklipparen utan utkastarskydd eller gräsupsamlare på plats.
- [5] Ljuddämparen blir väldigt varm under drift och förblir varm en stund efter att motorn stängts av.
- [6] Motorn avger giftig koloxid. Kör inte motorn i slutna utrymmen.
- [7] Bensin är mycket brandfarligt. Stäng av motorn innan du tankar.

IDENTIFIERING AV MASKINEN



- [8] Ljudeffekt
- [9] CE-märkning
- [10] Nominell effekt i kilowatt
- [11] Rekommenderat motorvarvtal i varv per minut
- [12] Vikt i kilo
- [13] Tillverkningsår
- [14] Serienummer
- [15] Modell - typ
- [16] Tillverkarens namn och adress

ALLMÄN BESKRIVNING



IDENTIFIERING AV UTRUSTNINGEN

REGLAGE	FUNKTIONER
[17] Handtag	
[18] Knivbladets kopplingsreglage (Rotostop) (*)	Kopplar in och stoppar knivbladet
[19] Reglage för justering av klipphöjd	För val av önskad klipphöjd
[20] Vred för hopfällning/justering av styrhandtag	För justering av styrhandtagets höjd och för att fälla ihop
[21] Knivbladets kopplingsreglage (Rotostop) (*)	Aktiverar knivbladets kopplingsreglage
[22] Drivhastighetens kopplingsreglage (*)	Kontrollerar maximal drivhastighet
[23] Drivningens kopplingsreglage (*)	Transmissionskontroll som driver bakhjulen
[24] Knivbladets bromsreglage (*)	Stoppar knivbladets rotation och motorn/Trycks in vid start
[25] Gasreglage	Reglerar motorns varvtal
[26] Bränsletank	
[27] Lufffilter	
[28] Tändstift	
[29] Motorns oljebehållare	
[30] Klipphöjdsreglagets frigöringsspak	
[31] Gräsupsamlare	Samlar upp gräsklippen
[32] Utkastarskydd	Skyddar mot stenskott och dylikt
[33] Startsnöre	Används för att starta motorn
[34] Ljuddämpare	
[35] Bränslekran	Stänger/öppnar bränsleledningen
[36] Variabel finfördelningskontroll (mulching)	Kontrollerar finfördelningen av gräsklippen

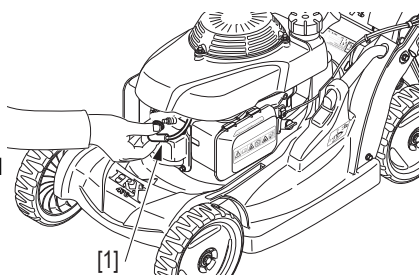
(*) För modeller som är utrustade med funktionen

FÖRBEREDELSE OCH KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING



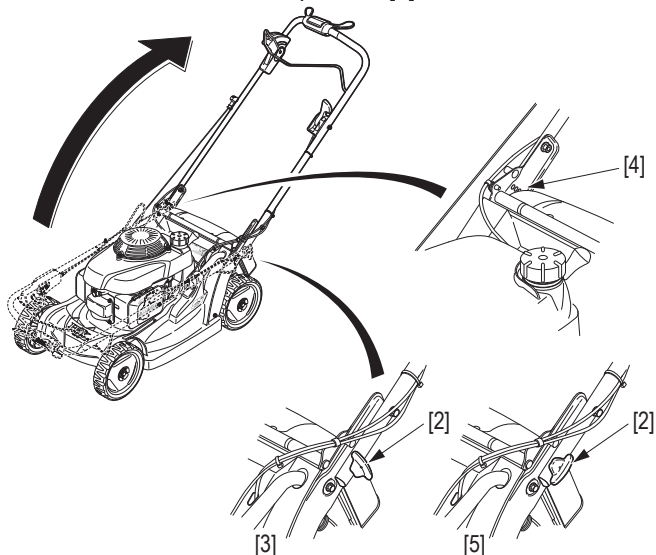
⚠ VARNING! :

För att genomföra de här kontrollerna, ska du placera gräsklipparen på stabil och jämn mark med motorn stoppad och tändhatten [1] bortkopplad.



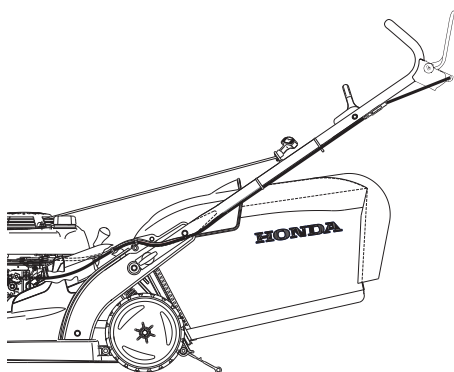
MONTERING AV STYRHANDTAGET

1. Vrid styrhandtagets hopfällnings-/justeringsvred [2] ett kvarts varv till upplåst position [3].
2. Fäll upp styrhandtaget så att hopfällningsvredens axlar hamnar mot de översta, mittersta eller lägsta hålen [4], beroende på den höjd som styrhandtaget ska ha.
3. Vrid tillbaka vreden till låst position [5].



Försäkra dig om att vajrarnas fästringar på styrhandtaget sitter på rätt plats.

För montering av gräsuppsamlaren, se [sidan 12](#).



KONTROLLERA GRÄSUPPSAMLAREN

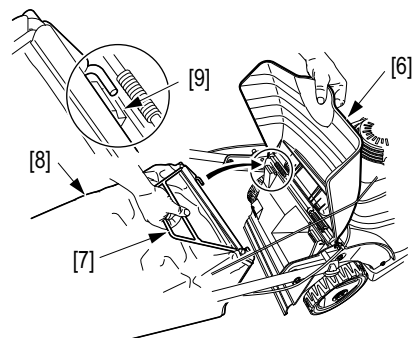


⚠ VARNING! :

Före användning ska du se till att uppsamlarens förslutningsenhet är ordentligt låst (utkastarskydd). Gräsuppsamlaren slits även vid normal användning. Kontrollera regelbundet att den inte är nött eller sliten. En sliten gräsuppsamlare måste bytas ut. Byt endast den trasiga uppsamlaren mot en ny Honda-uppsamlare.

Borttagning av uppsamlare:

1. Stäng av motorn.
2. Lyft utkastarskyddet [6], ta tag i handtaget [7] och ta bort uppsamlaren [8] samtidigt som du håller den i upprätt läge.



Isättning av uppsamlare:

1. Lyft utkastarskyddet och haka fast den främre delen av uppsamlaren på gräsklipparens fästflikar [9].

OBS! Gräsklipparen fungerar som en dammsugare, den blåser in luft i gräsuppsamlaren vilket suger upp gräsklippen. Töm gräsuppsamlaren innan den är full för att förenkla tömning och minimera spill av gräsklippen. Uppsamlingsförmågan minskar när uppsamlaren fyllts till omkring 90 %.

KONTROLL AV BRÄNSLENIVÅN

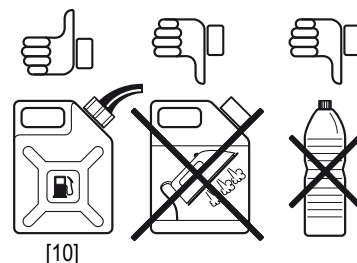
⚠ VARNING! :

Fyll inte tanken upp till bredden (det får inte finnas något bränsle i påfyllningsröret). Se till att tanklocket är ordentligt åtskruvat efter att du tankat klart.

Undvik att få bränsle på huden vid upprepade tillfällen eller under lång tid och undvik att andas in bränsleångorna. Håll bränsle borta från barn.

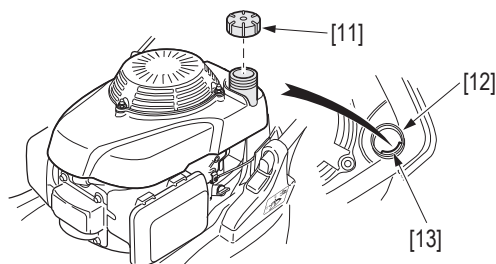
FÖRSIKTIGHET:

- Se till att du använder behållare eller fat som är särskilt avsedda för fossila bränslen [10].
- Använd aldrig oljeblandad bensin.
- Använd bara blyfri bensin med oktantal 95 eller 98.
- Se till att det inte kommer smuts, gräsklipp etc i tanken.
- Använd inte smutsigt eller förorenat bränsle (vatten, damm etc.) eller bränsle som är för gammalt. Med tiden försämras kvaliteten på blyfri bensin. Förvara inte bensin längre än en månad ([Se sidan 14](#)).



Kontroll av bränslenivån:

1. Ta bort tanklocket [11] och kontrollera bränslenivån.
2. Fyll tanken [12] om nivån är låg. Tanken är full när bränslet når markeringen [13].
3. Skruva på tanklocket [11] ordentligt efter tankning.



OBS! Bränsleersättningsmedel rekommenderas inte. De kan skada bränslesystemets komponenter.

BRÄNSLE SOM INNEHÅLLER ALKOHOL

Om du väljer bränsle som innehåller alkohol måste dess oktantal vara minst lika högt som det Honda rekommenderar (86). Det finns två typer av bränsle/alkoholblandningar: den ena innehåller etanol och den andra metanol.

Använd inte blandningar som innehåller mer än 10 % etanol eller bränsle som innehåller metanol (metyl eller träsprit) som inte också innehåller hjälplösningsmedel och korrosionsskyddsmedel för metanol. I händelse av att en metanolblandning med hjälplösningsmedel och korrosionsskyddsmedel ska mängden metanol begränsas till 5 %.

OBS!: Garantin täcker inte skador på bränslesystemet eller prestandaproblem för motorn som orsakas av användning av alkoholhaltigt bränsle. Honda samtycker inte till användning av bränslen som innehåller metylalkohol eftersom deras lämplighet ännu inte har bevisats.

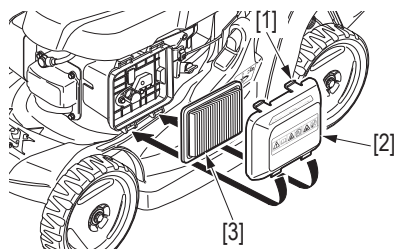
RENGÖRING AV LUFTRENAREN

FÖRSIKTIGHET:

- *Kör aldrig motorn utan att luftrenarfiltret sitter på plats eftersom det kan orsaka onödigt motorslitage.*

Kontroll av luftrenarens skick:

1. Tryck in spärrflikarna [1] ovanpå luftrenarkåpan och ta bort kåpan [2].
2. Kontrollera att filterinsatsen [3] är ren. Om den är smutsig, ska du följa anvisningarna för rengöring (se kapitlet Underhåll sidan 9).
3. Sätt tillbaka filtret [3] och luftrenarkåpan [2].



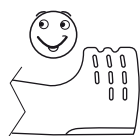
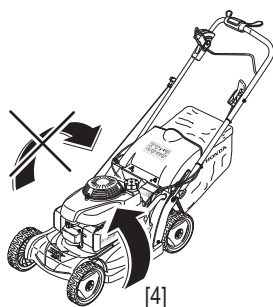
KONTROLL AV KNIVBLADETS KONDITION

FÖRSIKTIGHET:

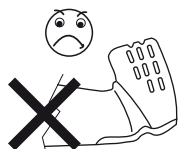
- *Luta inte gräsklipparen med förgasaren vänd neråt eftersom detta kommer att göra gräsklipparen mer svårstartad på grund av att motorolja kommit in i luftrenaren.*

För kontroll av knivbladets kondition:

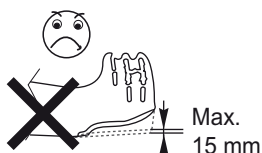
1. Stäng av motorn.
2. Dra loss tändhatten.
3. Luta gräsklipparen åt höger så att tanklocket är uppåt [4].
 - Kontrollera om knivbladet visar några tecken på förslitning. Du bör känna till att det är nödvändigt att byta knivbladet när fördjupningarna börjar gå i varandra eller när det bildats sprickor.



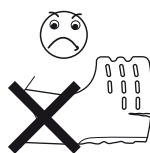
NORMALT



SKEVT



KRAFTIGT SLITAGE



SPRUCKET

- Kontrollera att knivens bultar är ordentligt åtdragna (se kapitlet Underhåll sidan 9).
- Se procedureerna som beskrivs i kapitlet Underhåll sidan 9 för byte eller borttagning av knivbladet.

! VARNING! :

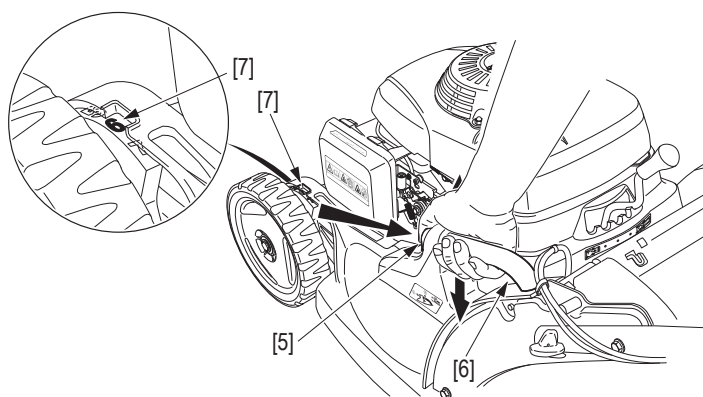
Kör aldrig gräsklipparen med ett slitet, skadat, trasigt eller hackigt knivblad. Om en bit av knivbladet lossnar och kastas ut ur gräsklipparen kan det orsaka allvarlig kroppsskada.

OBS!: Förslitningen av knivbladet ökar om gräsklipparen används på sandjord. Kontrollera knivbladet oftare om gräsklipparen används under sådana förhållanden.

JUSTERING AV KLIPPHÖJD

Ändring av klipphöjd:

1. Stäng av motorn.
2. Håll frigöringsknappen [5] intryckt och höj eller sänk gräsklipparen med hjälp av justeringsreglaget [6]. Det finns en höjndikator [7] nära det främre, vänstra hjulet.



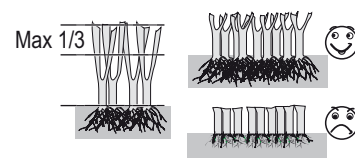
Inställningsvärdena för klipphöjden är ungefärliga. Den verkliga klipphöjden kommer att variera beroende på gräsmattans beskaffenhet och markförhållandena. För att välja rätt klipphöjd bör du klippa en liten bit av gräsmattan och kontrollera resultatet. Därefter kan du justera inställningen av klipphöjden vid behov.

OBS!:

- Klipp inte mer än 1/3 av grässets höjd åt gången. I annat fall kommer det att bildas bruna fläckar. Klippningen blir renare och det kommer att begränsa risken att knivbladet eller gräsutkastet blir blockerat.

Positioner	Höjd (mm)
1	25
2	34
3	43
4	52
5	61
6	70
7	79

- Om gräset är för högt ska du klippa med högsta klipphöjdsinställningen på gräsklipparen. Klipp gräsmattan en gång till 2 till 3 dagar senare.



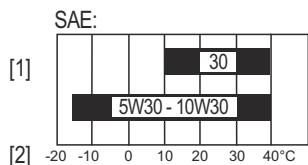
- Hur djupt gräsrötterna når står i proportion till höjden på det klippta gräset: ju kortare klippning, desto ytligare rötter.
- Välj en klipphöjd som lämpar sig för det som gräsmattan används till: lek och sport: 5 cm eller högre, prydnad: 1 till 3 cm.
- Endast viss typ av gräs lämpar sig för kort klipphöjd. Om gräsmattan klipps för kort, blir den ömtålig och känslig för uttorkning. Fråga gärna om råd hos en specialist.

KONTROLLERA MOTORNS OLJENIVÅ

FÖRSIKTIGHET:

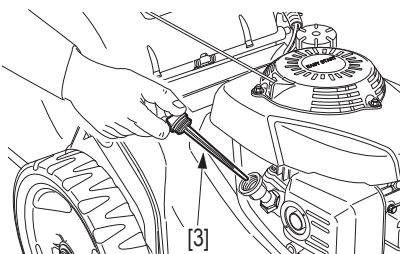
- Motoroljan är av mycket stor vikt när det gäller gräsklipparens prestanda och livslängd.
- Motorn kan skadas allvarligt om den körs med otillräckligt med olja. Vi rekommenderar att man använder Hondas 4-taktsolja eller motorolja av motsvarande kvalitet med hög rengöringseffekt. Oljans viskositet måste vara anpassad till genomsnittstemperaturen i det område där gräsklipparen ska användas.

Olika typer av oljor [1] som är anpassade till omgivningstemperaturen [2].

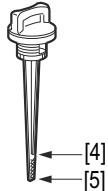


För att kontrollera motorns oljenivå:

1. Placera gräsklipparen på plant och jämnt underlag.
2. Ta bort oljepåfyllningslocket och torka av oljemätstickan [3].
3. Sätt tillbaka oljemätstickan i oljepåfyllningsröret utan att skruva i den.



4. Kontrollera nivån på den olja som finns på oljemätstickan. Om oljenivån ligger nära den nedre gränsen [4] fyller du på med den rekommenderade oljan upp till den övre gränsen [5].
5. Skruva på oljepåfyllningslocket.



VAL AV KLIPPMETOD

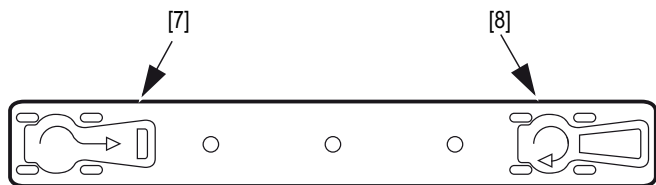
JUSTERING AV VARIABEL FINFÖRDELNINGSKONTROLL (MULCHING)

Typ HYEА, VYEА:

1. Släpp knivbladets kopplingsreglage.

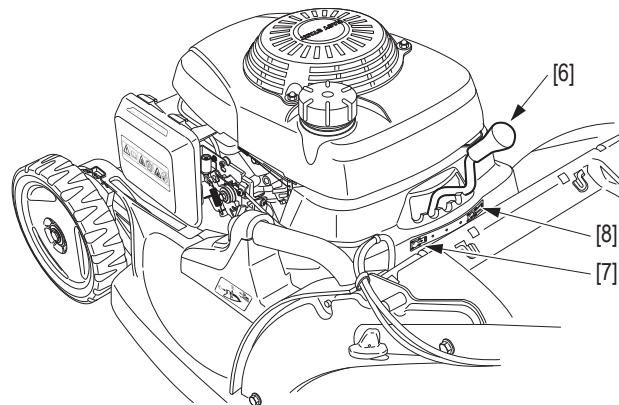
Typ PKEA, VKEA:

1. Släpp knivbladets bromsreglage.
2. Flytta den variabla finfördelningskontrollens reglage till något av de 5 lägena för att få den finfördelning och utkastningstakt som önskas.



- **Gräsuppsamlingsläge [7]:** allt gräs klippas ut på baksidan av gräsklipparen och finfördelas inte.
- **Finfördelningsläge (mulching) [8]:** gräsklippet samlas inte i gräsuppsamlaren, utan finfördelas och återförs till gräsmattan. Gräs klippas upp på det här viset förmultnar och bildar ett naturligt gödsel som kan stå för minst en fjärdedel av det årliga behovet av gödning för din gräsmatta.

3. Gör ett test för att få reda på vilket läge som lämpar sig bäst för din gräsmatta. Montera gräsuppsamlaren och börja klippa i uppsamlingsläge [7]. Kontrollera resultatet på gräsmattan. Flytta reglaget [6] ett hack åt höger. Om man flyttar reglaget mot finfördelningsläget (mulching) [8] så ökar mängden gräsavfall på gräsmattan. Flytta reglaget [6] tills dess att du får det resultat som du vill ha.



OBS!:

- Finfördelning (mulching) är en naturlig gödningsteknik. Gräsklippet samlas inte i gräsuppsamlaren, utan finfördelas och återförs till gräsmattan.
- Förutom gödningsfunktionen skyddar finfördelningen (mulching) klippytan, begränsar vattenavdunstningen under varma perioder och gör att du slipper arbetet med att ta hand om gräsklippet.

UTKAST BAKÅT

Om du inte vill samla upp gräsklippet, kan gräsklipparen användas utan gräsuppsamlare. I det här fallet så kastas gräsklippet ut via utkastarskyddet ner mot marken. Mängden som kastas ut beror på vilket läge som reglaget för den variabla finfördelningskontrollen är inställt på:

- maximalt i läge [7],
- inget i läge [8].



START OCH AVSTÄNGNING AV MOTORN



STARTA MOTORN

FÖRSIKTIGHET:

- Starta inte motorn om knivbladets kopplingsreglage eller drivningens kopplingsreglage är inkopplade.



[A]

SNABBT

Vid omstart av en varm motor och vid klippning.



[B]

LÅNGSAMT

Väljer motorns tomgångshastighet.



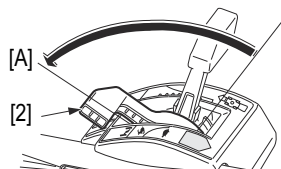
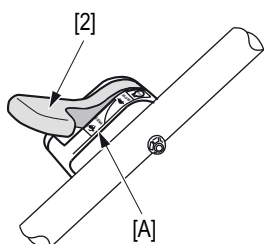
[C]

STOPP

Stoppa motorn (Rotostop-modeller).

Alla modeller:

1. Öppna bränslekranen [1].
2. Ställ gasreglaget [2] i läget "SNABBT" [A].

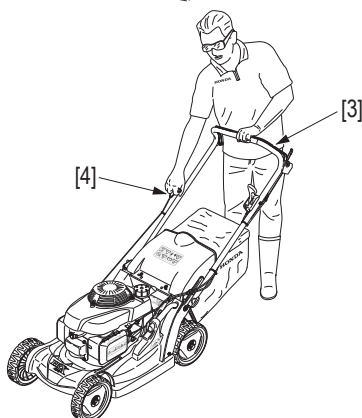


Typ PKEA, VKEA:

3. Håll knivbladets bromsreglage ordentligt [3] intryckt mot styrhandtaget när du startar motorn.

Alla modeller:

4. Dra långsamt i startsnöret [4] tills dess att du känner motstånd och dra sedan snabbt.



OBS!:

- Låt inte startsnöret ryckas tillbaka av sig själv, utan för det tillbaka långsamt.
- För justering av motorns varvtal när gräsklipparen är igång, kan gasreglaget ställas var som helst mellan läget "SNABBT" [A] och "LÅNGSAMT" [B]. Bäst resultat uppnås dock vid inställning på läge "SNABBT" [A].

Typ HYEA, VYEA:

Motorn kan stanna om reglaget står i läge "LÅNGSAMT" [B] när knivbladets koppling aktiveras.

Placera gräsklipparen på ett jämnt underlag med inte allt för långt gräs för att underlätta starten.

STÄNGA AV MOTORN

Typ HYEA, VYEA:

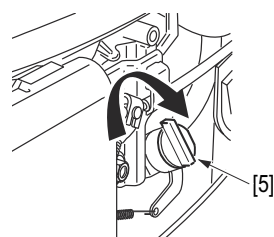
1. Flytta gasreglaget till läge "STOPP" [C].

Typ PKEA, VKEA:

1. Flytta gasreglaget till läge "SLOW" [B].
2. Släpp knivbladets bromsreglage.

Alla modeller:

3. Vrid bränslekranen till "STOPP" [5].



FLÖDAD MOTOR

Om motorn inte startar efter det du flera gånger dragit i startsnöret, kan motorn vara flödad.

För att åtgärda en flödad motor:

1. Placera gasreglaget i läget "STOPP" [C] (typ HYEA, VYEA).
2. Ta ut och torka av tändstiftet. När du sätter tillbaka tändstiftet, ska du skruva in det med fingrarna tills det sitter korrekt. Välj rätt storlek på tändstiftsnyckeln och dra åt ytterligare 1/8 till 1/4 varv så att brickan trycks samman korrekt.
3. Ställ därefter gasreglaget i läge "SNABBT" [A] och gör om procedurena som nämnts tidigare under rubriken "Starta motorn".

ANVÄNDNINGSTIPS

ANVÄNDA GRÄSKLIPPAREN PÅ HÖG HÖJD

På höga höjder blir standardförgasarens luft-/bränsleblandning för fet: Detta gör att prestandan minskar och bränsleförbrukningen ökar.

Man kan förbättra prestandan på hög höjd genom att byta förgasarens munstycke till ett med mindre diameter och justera blandningsskruven. Om du använder gräsklipparen på en höjd som är högre än 1 500 meter över havet, rekommenderar vi att du låter en godkänd Honda-återförsäljare utföra dessa modifikationer.

Även med en korrekt modifiering av förgasaren sjunker motorns effekt med cirka 3,5 % för varje ökning av höjden med 300 m. Höjdens inverkan på effekten blir dock ännu större, om förgasaren inte har modifierats alls.

FÖRSIKTIGHET:

- Om man kör gräsklipparen på höjder som understiger det som den modifierad förgasaren är justerad för, riskerar man att motorn överhettas och att det blir allvarliga skador på motorn på grund av att bensin/luftblandningen är alldeles för mager.

⚠ VARNING! :

Var särskilt försiktig när du klipper på ojämn eller oregelbunden mark.

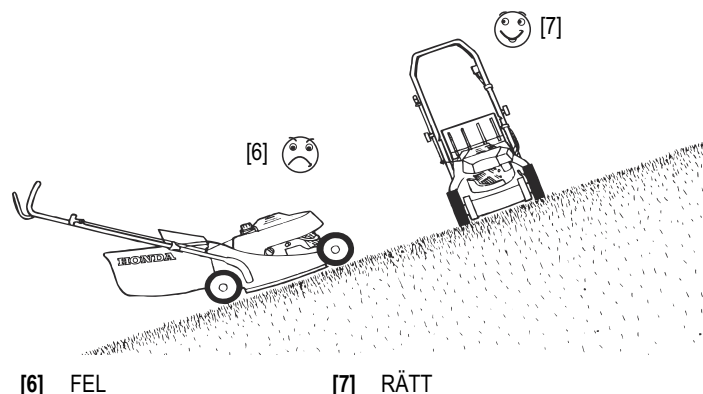
Gräsklipparen kan välta, vilket leder till att knivbladet blottas, men även att knivbladet kan kasta iväg främmande föremål som tidigare var dolda.

Se till att alla fyra hjulen har kontakt med marken.

Styr gräsklipparens körriktning med hjälp av styrhandtaget och inte genom att trycka på klippkåpan med foten.

FÖRSIKTIGHET:

- När du klipper runt hinder ska du vara försiktig så att knivbladet inte slår emot dessa. Kör aldrig gräsklipparen rakt över ett föremål.
- Om du klipper på en ojämn yta får du inte låta gräsklipparen dra dig framåt. Håll ordentligt i styrhandtaget och styr gräsklipparens rörelser.



[6] FEL

[7] RÄTT

OBS!: Om gräsklipparens hastighet blir för långsam när du klipper på en slänt, ska du flytta gasreglaget något mot läget "SNABBT".

KLIPPNING



Läs säkerhetsföreskrifterna innan du börjar klippa.

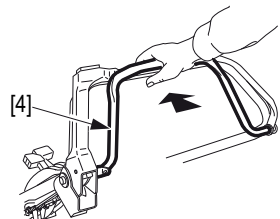
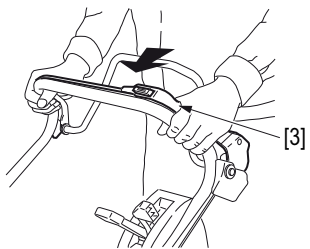
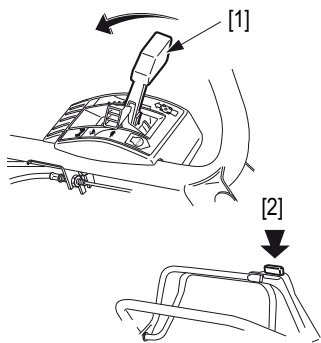


Typ HYEА:

! VARNING! :

Se alltid till att knivbladets kopplingsreglage och drivningens kopplingsreglage är urkopplade innan du startar motorn. Om knivbladets kopplingsreglage är inkopplat, är det mycket svårare att starta. Om drivkopplingen är inkopplad kommer gräsklipparen att börja köra när motorn startat.

1. Välj lämplig drivhastighet med hjälp av gasreglaget [1].
2. Koppla in knivbladet:
 - Tryck på den gula knappen [2] som sitter längst upp på knivbladets kopplingsreglage [3], samtidigt som du snabbt trycker reglaget mot styrhandtaget och håller kvar det där.
3. Koppla in gräsklipparens drivning framåt när motorn har kommit upp i varv:
 - Drivningens kopplingsreglage [4] fungerar som hastighetsreglage beroende på hur intryckt det är. Hastigheten kan variera mellan noll och den maxhastighet som inställningen av gasreglaget har. Maxhastighet uppnås om båda reglagen [3] och [4] är helt tryckta framåt. Ju högre gräset är desto viktigare är det att minska drivhastigheten på maskinen. Detta förhindrar att motorn överbelastas och förbättrar dessutom klippresultatet.
4. För att stoppa gräsklipparen från att röra sig framåt:
 - Släpp drivningens kopplingsreglage [4].
5. För att stoppa knivbladet från att rotera:
 - Släpp knivbladets kopplingsreglage [3].



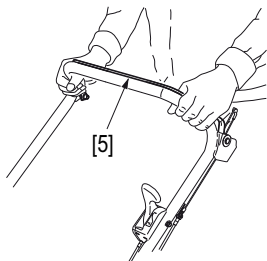
OBS!: Vid klippning på små eller trånga utrymmen kan det underlätta att inte koppla in framåtdrivningen. Drivningens kopplingsreglage kan användas för att flytta gräsklipparen utan att knivbladets kopplingsreglage är i kopplat (gångar, tomtgränser etc).

FÖRSIKTIGHET:

- Flytta knivbladets kopplingsreglage snabbt från ena änden till den andra, så att knivbladet antingen är helt inkopplat eller helt urkopplat. Detta gör att man undviker att motorn stannar och att man förlänger livslängden på knivbladets kontrollmekanism.

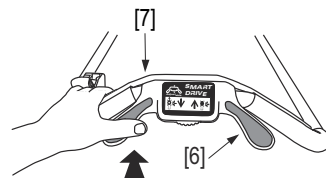
Typ PKEA:

OBS!: Om man släpper knivbladets bromsreglage [5] slutar knivbladet att rotera och motorn stannar.



Typ VKEA:

1. Koppla in gräsklipparens drivning framåt [7] när motorn har kommit upp i varv.
 - Tryck långsamt på Smart Drive [6] så att gräsklipparen börjar röra sig framåt.
 - Hastigheten framåt ökar beroende på hur mycket du trycker in Smart Drive.
 - Tryck bara så mycket så att du får en hastighet som lämpar sig för arbetet. Däremot kommer gräsklipparens drivningshastighet att variera beroende på flera olika faktorer som t.ex. markförhållanden, hur högt gräset är, lutning och hur mycket gräs det finns i uppsamlaren. Smart Drive är utformad så att den hastighet du önskar bibehålls även klippningsförhållandena skiftar hela tiden.
2. För att stoppa gräsklipparen från att röra sig framåt:
 - Släpp Smart Drive-reglaget [6].
3. För att stoppa knivbladet från att rotera:
 - Släpp knivbladets kopplingsreglage [7].



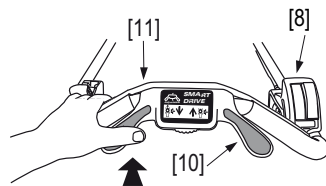
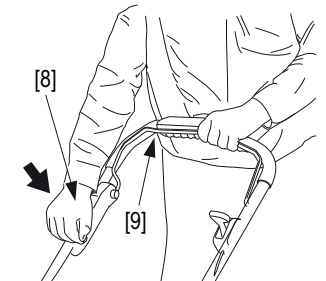
OBS!: Om man släpper knivbladets bromsreglage slutar knivbladet att rotera och motorn stannar.

Typ VYEA:

! VARNING! :

Se alltid till att knivbladets kopplingsreglage och drivningens kopplingsreglage är urkopplade innan du startar motorn. Om knivbladets kopplingsreglage är inkopplat, är det mycket svårare att starta. Om drivkopplingen är inkopplad kommer gräsklipparen att börja köra när motorn startat.

1. Koppla in knivbladet:
 - Tryck in frigöringsknappen [8] och håll den intryckt.
 - Dra knivbladets kopplingsreglage mot dig [9].
 - Lossa på frigöringsvredet [8] när knivarna aktiveras.
2. Koppla in gräsklipparens drivning framåt när motorn har kommit upp i varv:
 - Tryck långsamt på Smart Drive [10] så att gräsklipparen börjar röra sig framåt.
 - Hastigheten framåt ökar beroende på hur mycket du trycker in Smart Drive.
 - Tryck bara så mycket så att du får en hastighet som lämpar sig för arbetet. Däremot kommer gräsklipparens drivningshastighet att variera beroende på flera olika faktorer som t.ex. markförhållanden, hur högt gräset är, lutning och hur mycket gräs det finns i uppsamlaren. Smart Drive är utformad så att den hastighet du önskar bibehålls även klippningsförhållandena skiftar hela tiden.
3. För att stoppa gräsklipparen från att röra sig framåt:
 - Släpp Smart Drive-reglaget [10].
4. För att stoppa knivbladet från att rotera:
 - Släpp knivbladets kopplingsreglage [11].

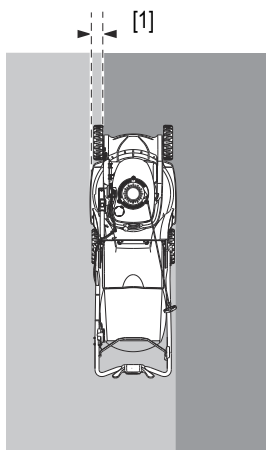


FÖRSIKTIGHET:

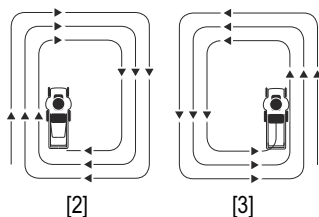
- Flytta knivbladets kopplingsreglage snabbt från ena änden till den andra, så att knivbladet antingen är helt inkopplat eller helt urkopplat. Detta gör att man undviker att motorn stannar och att man förlänger livslängden på knivbladets kontrollmekanism.

OBS!:

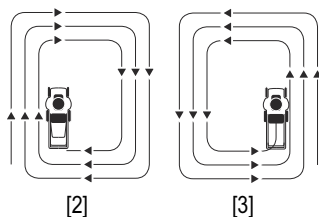
- Klippningsintervall: en gång i veckan för gräsmattor som används för lek och avkoppling, två gånger i veckan för prydnadsgräsmattor.
- Om du har möjlighet ska du helst klippa på eftermiddagen eller kvällen innan du vattnar, eftersom gräset ska vara torrt. Om det är mycket damm i gräsmattan ska du klippa när gräset är torrt men marken fuktig.
- Välj en klipp höjd som passar terrängen (Se sidan 5).
- Vid normal klippning ska du överlappa föregående klippningsstråk med cirka fem centimeter [1] och öka överlappningszonen om klipp höjden är hög.
- För maximal effektivitet ska du följa föreslaget stråk.
- Om gräsmattan inte har regelbunden form eller har många hinder, ska du dela upp den i mindre enheter där du kan följa rekommendationerna.



- [2] Med uppsamling: arbeta medurs för att uppnå maximal effektivitet.



- [3] Med finfördelningsenhet (mulching) (tillval, sidan 15): arbeta moturs.



TÖMNING AV GRÄSUPPSAMLAREN

När gräsuppsamlaren blir för full kommer gräsuppsamlingen att minska i effektivitet (gräsklipparen låter annorlunda och uppsamlaren blir inte längre uppblåst av lufttrycket från knivbladet).

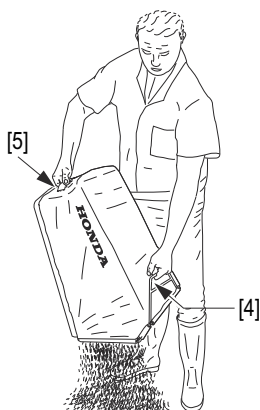


Typ HYEÄ, VYEA:

1. Släpp knivbladets kopplingsreglage.

Typ PKEA, VKEA:

1. Släpp knivbladets bromsreglage.
2. Ta bort gräsuppsamlaren (Se sidan 4).
3. Töm uppsamlaren:
 - Håll uppsamlaren i metallhandtaget [4].
 - Håll i handtaget [5] och skaka uppsamlaren för att tömma ut gräsklippen.



FÖRSIKTIGHET:

- Minska brandrisken genom att aldrig lämna kvar gräsklippen och löv i gräsuppsamlaren eller inuti eller nära byggnader. Kompostering av gräsklipp gör att temperaturen ökar.

! VARNING! :

Före användning ska du se till att uppsamlarens förslutningsenhet är ordentligt låst (utkastarskydd).

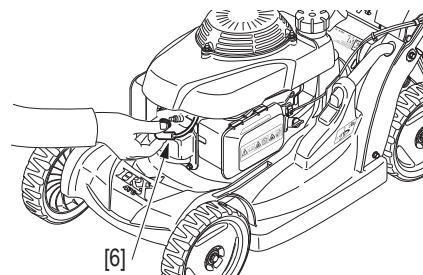
UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll ger din gräsklippare lång livslängd.



! VARNING! :

För att inte gräsklipparen ska starta av misstag, ska du lossa tändhatten [6] innan du utför underhållsarbete.



FÖRSIKTIGHET:

- Motorn och ljuddämparen blir så varma att de kan ge brännskador och orsaka bränder om det finns brännbart material i närheten.
- Låt motorn svalna i 15 minuter innan du utför något underhållsarbete.

OBS!: Se till att undersidan av gräsklipparen är ren och fri från gräsklipp genom att göra rent den med en borste och en skrapa. På så sätt förlängs gräsklipparens livslängd och effektiviteten förbättras. Efter användning måste gräsklipparen göras ordentligt ren innan den ställs undan.

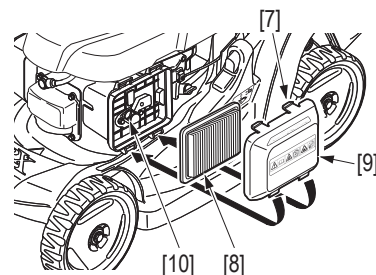
UNDERHÅLL AV LUFTRENAREN

En smutsig luftrenare minskar luftflödet till förgasaren. Luftrenaren måste göras ren för att inte förgasaren ska tappa i effektivitet.

! VARNING! :

Använd aldrig bensen eller eldfarliga lösningsmedel när du rengör luftrenaren. Det kan orsaka eldsvåda eller explosion.

1. Tryck in spärrflikarna [7] ovanpå luftrenarkåpan och ta bort kåpan [9].
2. Kontrollera luftfiltret [8] och byt ut det om det är skadat.
3. Knacka filtret flera gånger på en hård yta för att avlägsna smuts, eller blås genom filtret med tryckluft (trycket får inte vara högre än (2,1 kgf/cm², 30 psi) från den rena sidan som är vänd mot motorn.



OBS!: Filterinsatsen [8] måste vara torr för att den ska fungera ordentligt. Dränk den inte i olja.

4. Torka av smutsen från insidan av luftrenarens kåpa [9] och hus med en fuktig trasa.

OBS!: Var noggrann med att hindra smuts från att komma in i luftkanalen [10] som leder till förgasaren.

5. Sätt tillbaka filtret [8] och luftrenarkåpan [9].

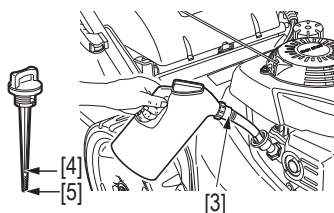
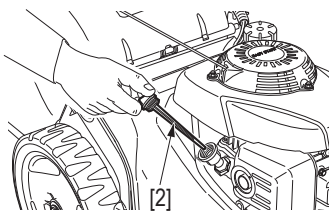
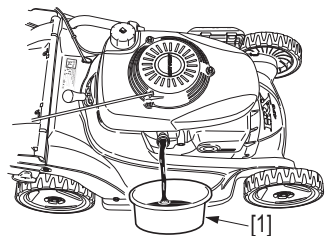
BYTE AV MOTOROLJA

Tappa ur oljan medan motorn fortfarande är varm så att all olja rinner ut snabbt.

FÖRSIKTIGHET:

- *Begagnad motorolja kan orsaka hudcancer om den kommer i kontakt med huden under längre perioder. Även om det inte är troligt att du drabbas, såvida du inte hanterar begagnad olja dagligen, bör du tvätta händerna ordentligt med tvål och vatten så snart du varit i kontakt med denna olja.*

1. Luta gräsklipparen på sidan.
2. Placera en behållare [1] under påfyllningsrörets hål. Vagga gräsklipparen på höger sida.
3. Ta bort oljepåfyllningslocket [2].
4. Ställ tillbaka gräsklipparen i upprätt läge på hjulen igen när motorn är helt tömd.
5. Fyll på [3] till "maxnivå" [4] med rekommenderad motorolja (Se sidan 6).
6. Skruva på påfyllningslocket ordentligt för att undvika läckage.



OBS! Ta hand om den gamla oljan på ett miljövänligt sätt. Vi rekommenderar att du tar den till en återvinningscentral så att den tas omhand på rätt sätt. Släng aldrig begagnad motorolja i hushållsavfallet. Håll heller aldrig ut den på marken, i rännstenen eller avloppet.

KONTROLL AV TÄNDSTIFT

Rekommenderade tändstift: NGK - BPR5ES

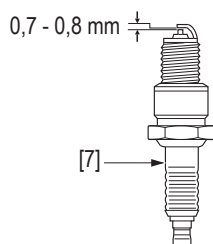
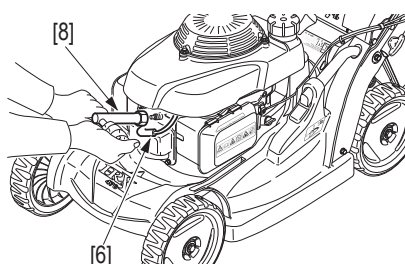
FÖRSIKTIGHET:

- *Använd bara rekommenderade tändstift. Motorn kan skadas om tändstiftet har felaktigt värmetal.*

! VARNING! :

Rör inte ljuddämparen eller tändstiftet om motorn precis har varit igång, eftersom de fortfarande är mycket varma.

1. Lossa på tändhatten [6] och ta bort tändstiftet [7] med hjälp av en tändstiftsnyckel [8].



2. Kontrollera tändstiftet noggrant. Byt ut tändstiftet om det finns en massa avlagringar på det eller om isolatorn har spruckit eller är trasig.
3. Mät elektrodavståndet med ett bladmått. Elektrodavståndet måste vara mellan 0,7 och 0,8 mm. Böj sidoelektroden försiktigt om justering är nödvändig.
4. Kontrollera att tätningsbrickan är i god kondition och skruva sedan i tändstiftet för hand tills det sitter ordentligt och korrekt.
5. Använd en tändstiftsnyckel och drag åt tändstiftet ytterligare 1/2 varv, om tändstiftet är nytt, för att trycka samman brickan. Om du sätter tillbaka det gamla tändstiftet, behöver du bara dra åt det 1/8 till 1/4 varv.
6. Sätt tillbaka tändhatten.

FÖRSIKTIGHET:

- *Tändstiftet måste dras åt ordentligt. Ett tändstift som inte är ordentligt iskruvat kan bli mycket varmt och skada motorn.*

UNDERHÅLL AV GNISTFÅNGARE (TILLVALSKOMPONENT)



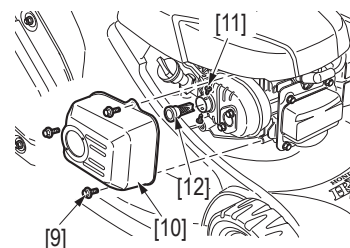
(I Europa och andra länder där maskindirektivet 2006/42/EG gäller, ska denna rengöring utföras av din serviceverkstad.)

! VARNING! :

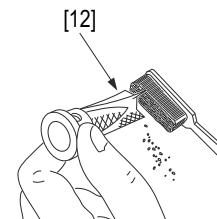
Om gräsklipparen precis varit i drift, är ljuddämparen fortfarande mycket varm. Låt den svalna innan du utför den här åtgärden.

I en del länder är det förbjudet att köra en motor utan gnistfångare.

1. Lossa de tre flänsbultarna [9] från ljuddämparskyddet [10] och ta bort ljuddämparskyddet.
2. Lossa de två gängskruvarna [11] från gnistfångaren [12] och ta bort gnistfångaren från ljuddämparen.
3. Kontrollera sotavsättningarna runt avgasporten och gnistfångaren. Gör rent vid behov.



4. Byt ut gnistfångaren om den är trasig eller skadad.
5. Montera gnistfångaren [12] och ljuddämparskyddet [10] på samma sätt som vid demontering men i omvänd ordning.



JUSTERING AV FÖRGASAREN



FÖRSIKTIGHET:

- Vi rekommenderar att du rådgör med din Honda-återförsäljare när det gäller justering.

Specificerat tomgångsvarvtal: 1 700 ± 150 varv/min

Driftsvarvtal: 2 800 ^{+ 0} -100 varv/min

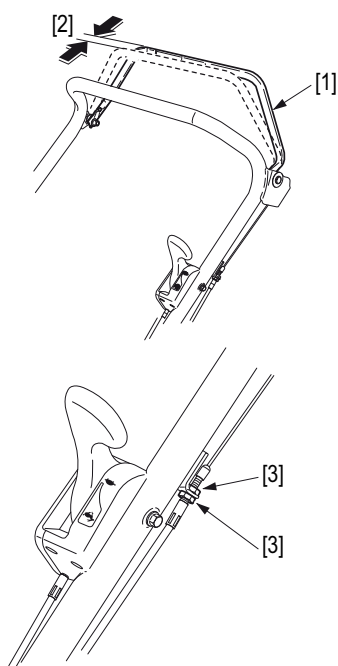
JUSTERING AV KNIVBLADETS BROMSVAJER

Typ PKEA:

1. Stanna motorn och koppla bort tändhatten.
2. Lossa knivbladets bromsreglage [1] och kontrollera att det är ett kraftigt motstånd när du drar i startrepet.

Om det inte är det:

3. Mät spelet [2] längst upp på reglaget [1] (30 till 35 mm spel).
4. Vid behov av justering, lossa låsmuttrarna och justera så mycket som behövs. Dra åt låsmuttrarna och kontrollera spelet igen.
5. Starta motorn och släpp knivbladets bromsreglage. Kontrollera att knivbladet och motorn stannar när reglaget släpps. Om detta inte sker ska du ta gräsklipparen till en godkänd Honda-återförsäljare.

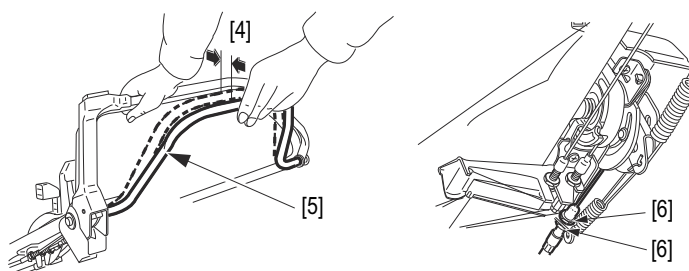


JUSTERING AV KOPPLINGSVAJERN

Typ HYEА:

Mät spelet [4] på sidan av reglaget [5] så som visas.

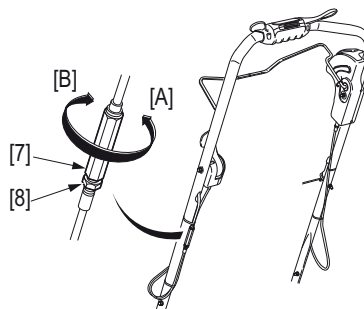
1. Placera reglagespaken i det snabbaste läget och lossa låsmuttrarna [6].
2. Lossa eller spänn vajern så att ett spel på 1 till 5 mm erhålls.
3. Dra åt låsmuttrarna [6] igen och kontrollera spelet på nytt [4].
4. Starta motorn utomhus och testa kopplingsreglaget. Kontrollera att kopplingen kopplas i och ur på korrekt sätt.



Typ VYEA:

Genomför proceduren när hjulen står på ett jämnt underlag.

1. Lossa låsmuttern för Smart Drive-enhetens kopplingsvajer [8].
2. Starta motorn.
3. Vrid kopplingsvajerns justering [7] i riktning mot "MOVE" (framdrivning) [A], utan att aktivera Smart Drive-handtaget, tills gräsklipparen precis börjar röra sig framåt.
4. Vrid kopplingsvajerns justering 1 ~ 2 varv mot "STOP" [B].
5. Dra åt kopplingsvajerns låsmutter.
6. Kontrollera Smart Drive-systemets funktion.



Alla modeller:

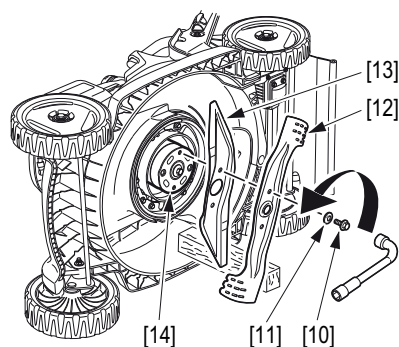
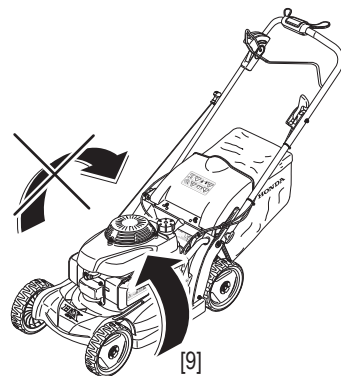
OBS!: Om kopplingen inte aktiveras på rätt sätt, även om vajern är korrekt justerad, kan systemet behöva justeras. Ta gräsklipparen till en godkänd Honda-återförsäljare.

MONTERING OCH BORTTAGNING AV KNIVBLAD



BORTTAGNING AV KNIVBLAD

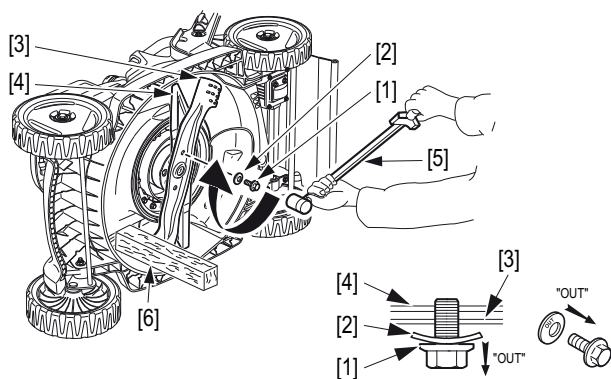
1. Placera gasreglaget i läget "STOPP" (Rotostop-modeller).
2. Vrid bränslekranen till "OFF" (AV) och koppla loss tändhatten från tändstiftet.
3. Luta gräsklipparen så att förgasaren är vänd uppåt [9].
4. Använd en 14 mm insexnyckel och ta bort de två knivbladsbultarna [10] och specialbrickorna [11] från knivbladsfästet [14]. Använd en tråklöss för att förhindra att knivarna roterar medan du tar bort bultarna.
5. Ta bort det övre [13] och nedre knivbladet [12].



MONTERING AV KNIVBLAD

1. Avlägsna smuts och gräs från området runt knivbladets monteringsområde.
2. Montera båda knivbladen [3] och [4] med de två knivbultarna [1] och specialbrickorna [2] så som visas. Placera specialbrickorna med den konvexa sidan, markerad "OUT", vänd mot bultarna. Knivbladets bultar är speciellt utformade för denna användning och får inte bytas ut mot andra bultar.
3. Dra åt knivbladets bultar med en momentnyckel [5]. Använd en tråkloss [6] för att förhindra att knivbladet roterar.

Knivbladets bultens moment: 49 ~ 59 Nm



FÖRSIKTIGHET:

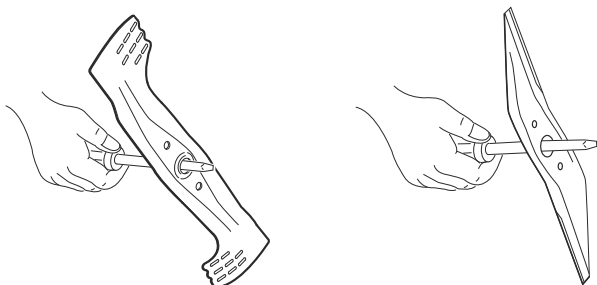
- Om du inte har en momentnyckel, ska du be en auktoriserad Honda-återförsäljare dra åt knivbladets bultarna innan du använder gräsklipparen.
- Om knivbladets bultarna är för hårt eller för löst åtdragna kan de gå sönder eller skruvas ur.

! VARNING! :

Om den här gräsklipparen används med endast ett knivblad leder det till ett felaktigt monterat knivblad som kan slungas ut från gräsklipparen och allvarligt skada eller döda någon. Montera alltid båda knivbladen som en sats.

OBS!: Luta aldrig gräsklipparen så att förgasaren är vänd neråt, eftersom det kommer att göra den mer svårstartad.

BYTE AV KNIVBLAD



FÖRSIKTIGHET:

- Knivbladets balans är avgörande för hur bra gräsklipparen arbetar. Byt alltid knivblad som är skadat eller obalanserat.
- Använd endast Honda original knivblad vid byte.

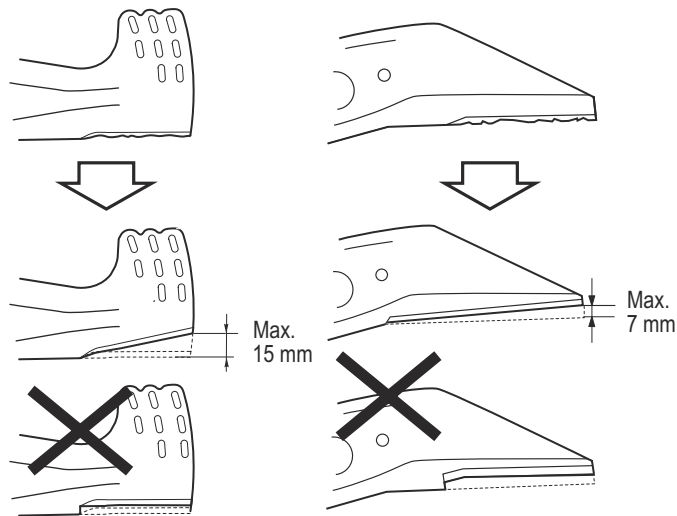
SLIPNING AV KNIVBLAD

1. Slipa knivbladets skäregg med en fil. Fila bara på ovansidan. Se till att den ursprungliga slipvinkeln bibehålls för bästa skärege. Fila båda ändarna lika mycket för att bibehålla knivbladets balans.

2. Efter slipning ska du testa knivbladets balans med hjälp av en skruvmejsel som visas. Om någon ände sjunker ner lite under horisontlinjen, ska du slipa den sidan. Byt knivblad om någon sida sjunker ner mycket.

FÖRSIKTIGHET:

- Knivbladet ska slipas av någon kunnig person hos din Honda-återförsäljare, för att på så vis undvika att knivbladet blir försvagat, obalanserat eller får en dålig slipning.



RENGÖRING OCH BYTE AV UPPSAMLAREN

RENGÖRING AV UPPSAMLAREN



FÖRSIKTIGHET:

- Om uppsamlaren görs ren med högtrycks- eller ångtvätt, kommer den att skadas.
- Ett igentäppt nät kommer att hindra gräsklippen från att komma in i uppsamlaren.
- Vi rekommenderar att du tvättar uppsamlaren med hjälp av en vattenstråle som du sprutar utifrån och in på uppsamlaren. Uppsamlaren måste vara helt torr innan du använder den igen. Om den är fuktig kommer den att täppas igen mycket snabbt.



! VARNING! :

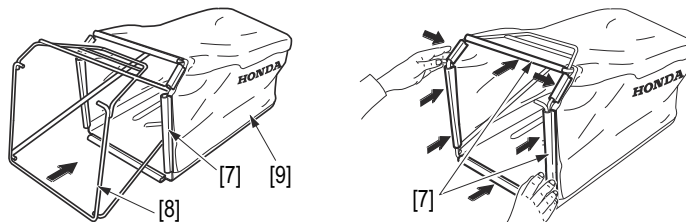
Föremål som träffas av knivbladet kan slungas rakt igenom en slit eller skadad uppsamlare.

Föremål som slungas ut av knivbladet kan orsaka allvarliga skador. Byt alltid ut en slit eller skadad uppsamlare.

BYTE AV UPPSAMLARE

Uppsamlaren slits även vid användning under normala förhållanden. Kontrollera regelbundet att den inte är nött eller sliten. Byt den trasiga uppsamlaren enbart mot en ny Honda-uppsamlare.

1. Lossa plastkanterna [7] på den slitna uppsamlaren [9] och ta bort uppsamlarens ram [8].
2. Montera ramen i den nya uppsamlaren och passa in plastkanterna [7] mot ramen.



UNDERHÅLLSSCHEMA

Del	Åtgärd	Frekvens				
		Varje användning	Första månaden eller var 5:e timma	Varje 3 månad eller var 25:e timme	Varje 6 månad eller var 50:e timma	Varje år eller var 100:e timma
Motorolja	Kontrollera nivå					
	Byt				(1)	
Luftrenar element	Kontrollera					
	Rengör			(1)		
	Byt					(1)
Gräsuppsamlare	Rengör					
Knivbladets bult åtdragning och knivbladets kondition	Kontrollera					
Tändstift	Kontrollera					
	Rengör					
Gnistfångare (Tillvals-komponent)	Rengör				(6)	
ROTOSTOP vajer (3)	Kontrollera		(2)		(2)	
	Justera om nödvändigt		(2)		(2)	
Knivbladets bromsvajer (4)	Kontrollera					
	Justera om nödvändigt		(2)		(2)	
ROTOSTOP (3)	Kontrollera		(2)		(2)	
Kopplingsvajer (5)	Kontrollera					
Gasvajer	Kontrollera		(2)		(2)	
	Justera om nödvändigt		(2)		(2)	
Ventil-spel	Justera om nödvändigt					(2)
Bränsletank och-filter	Rengör				(2)	
Bränsleledning	Kontrollera (byt ut ut nödvändigt)	Vartannat år (2)				
Svänghjulsbroms-kloss (4)	Kontrollera			(2)		
Drivrem (5)	Kontrollera				(2)	
Klippdäck	Rengör					

- Öka rengöringsfrekvensen om gräsklipparen används i dammiga områden.
- Underhåll på de här punkterna måste utföras av en Honda-återförsäljare.
- Typ HYEА, VYEА
- Typ PKEА, VKEА
- Typ HYEА, VKEА, VYEА
- I Europa och andra länder där maskindirektivet 2006/42/EG gäller, ska denna rengöring utföras av din serviceverkstad.

FELSÖKNING

MOTORN STARTAR INTE

Tänkbar orsak	Åtgärd
Bränslekran AV (stängd).	Sätt PÅ (öppna) bränslekranen (sidan 7).
Gasreglaget i fel läge.	Flytta gasreglaget till läget "FAST" (SNABBT) (sidan 7).
Slut på bränsle.	Fyll på bränsle (sidan 4).
Dåligt bränsle; gräsklipparen har förvarats utan att bensinen har behandlats, eller har tankats med dålig bensin.	Fyll på med ny bensin (sidan 4).
Tändstiftet felaktigt, smutsigt eller fel elektrodavstånd.	Ändra elektrodavståndet eller byt ut tändstiftet (sidan 10).
Tändstiftet dränkt av bränsle (flödad motor).	Torka av och sätt tillbaka tändstiftet. Starta motorn med gasreglaget i läget "FAST" (SNABBT).
Bränsletanksventilen är igensatt, förgasaren är igensatt eller fel på tändningen.	Underhåll på de här punkterna måste utföras av en Honda-återförsäljare.
Knivbladsbromsens reglage trycks inte ordentligt mot styrhandtaget (för relevanta modeller).	Håll knivbladets bromsreglage ordentligt intryckt mot styrhandtaget när du startar motorn (sidan 11).

EFFEKT FÖRLUST

Tänkbar orsak	Åtgärd
Gasreglaget inte inställt på "FAST" (SNABBT).	Flytta gasreglaget till läget "FAST" (SNABBT) (sidan 7).
Gräset är för högt för klippning.	Höj klipphöjden (sidan 5), klipp en smalare sträng, använd lägre körhastighet (sidan 9), eller klipp oftare.
Klippdäcket är igentäppt.	Rengör klippdäcket (sidan 11).
Luftrenaren är igentäppt.	Rengör eller byt ut luftrenaren (sidan 9).
Dåligt bränsle; gräsklipparen har förvarats utan att bensinen har behandlats, eller har tankats med dålig bensin.	Fyll på med ny bensin (sidan 4).
Bränsletanksventilen är igensatt, förgasaren är igensatt eller fel på tändningen.	Underhåll på de här punkterna måste utföras av en Honda-återförsäljare.

KLIPPINGS- OCH GRÄSUPPSAMLINGSPROBLEM

Tänkbar orsak	Åtgärd
Motorvarvtalet är för lågt för en bra klippning.	Flytta gasreglaget till läget "FAST" (SNABBT) (sidan 7).
Gräsklipparen kör för SNABBT med tanke på gräsmattans skick.	Välj en lägre hastighet (för relevanta modeller) eller gå långsammare.
Gräsuppsamlaren överfull eller igentäppt.	Töm gräsuppsamlaren. Tvätta gräsuppsamlaren om den är igensatt med smuts (sidorna 9 och 12).
Klippdäcket är igentäppt.	Rengör klippdäcket (sidan 11).
Knivarna är slöa, slitna eller skadade.	Slipa eller byt ut knivbladen vid behov (sidan 12).
Fel knivblad monterade.	Montera korrekt knivblad (sidan 12).

VIBRATIONER

Tänkbar orsak	Åtgärd
Knivarna lösa, böjda, skadade eller i obalans genom felaktig slipning.	Dra åt löst sittande knivbladsbultar. Om knivbladet är skevt eller skadat, ska du ta gräsklipparen till en auktoriserad Honda-verkstad för kontroll (sidan 12).
Mekanisk skada, som t.ex. en skev vevaxel.	Underhåll på de här punkterna måste utföras av en Honda-återförsäljare.

FÖRVARING

FÖRBEREDELSE INFÖR FÖRVARING AV GRÄSKLIPPAREN

För att skydda gräsklipparen ska du genomföra följande åtgärder varje gång som den ska ställas undan längre än 30 dagar.



! VARNING! :

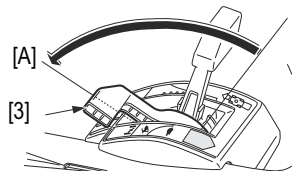
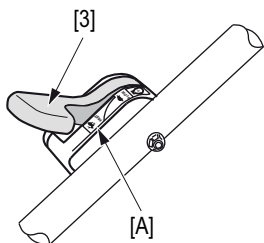
Töm inte bränsletanken när avgassystemet är varmt.

1. Töm ur bränsletanken och förgasaren i en lämplig behållare [1]:

a. Öppna bränslekranen [2].

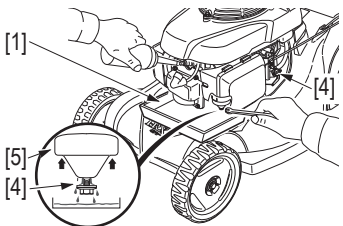


b. Ställ gasreglaget [3] i läget "FAST" (SNABBT) [A].



c. Lossa fästbulten på flottörhuset [4] (max 1/4 till 1/2 varv).

d. Lyft upp flottörhuset mot förgasarkroppen [5] och låt bränslet rinna ut.



e. Sätt tillbaka dräneringspluggen och stäng bensinkranen [2].



2. Byt motorolja (Se sidan 10).

3. Dra i starthandtaget tills motstånd känns. På så vis stängs ventilerna och skyddas från damm och korrosion.

4. Täck alla ytor som kan rosta med en tunn oljefilm. Täck över gräsklipparen och förvara den på ett plant underlag i ett torrt, dammfritt utrymme. Täck inte över den med plast eftersom den håller kvar fukt.

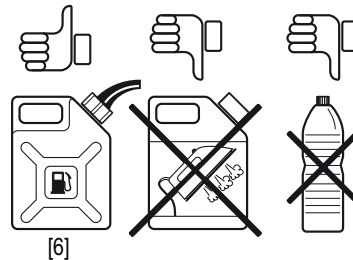
OBS!: Om gräsklipparen ska förvaras i mer än tre månader ska du ta bort tändstiftet, hälla i 5 till 10 cc ren motorolja i cylindern och sedan dra två eller tre gånger i startsnöret för att sprida oljan i cylindern. Låt inte gräsklipparen ligga på sidan någon längre tid. Det kan orsaka oljeläckage och att den blir svårstartad.

FÖRVARING AV BRÄNSLE

OBS!:

• Bensin oxideras och bryts ner när den förvaras under lång tid. Gammal bensin gör det svårare att starta och den lämnar också efter sig avlagringar som sätter igen bränslesystemet. Om bensinen i motorn försämras under förvaringen kan det bli nödvändigt att göra service eller att byta ut förgasaren eller andra delar i bränslesystemet.

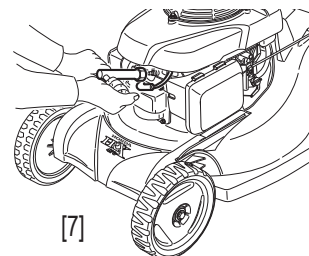
• Se till att du använder behållare eller fat som är särskilt avsedda för fossila bränslen [6]. Detta förhindrar förorening av bränslet, vilket skulle leda till att motorn går sämre på grund av upplösning av behållarens väggar.



• Förvara bränslet på en mörk plats, i ett rum med jämn temperatur (undvik trädgårdsskjul).
• Garantin gäller inte för igensatta förgasare eller ventiler som kärvar på grund av gammalt eller förorenat bränsle.
• Kvaliteten på blyfri bensin förändras mycket snabbt (inom 2-3 veckor i vissa fall). Använd inte bränsle som är mer än en månad gammalt. Förvara den absoluta minimimängd som fordras för den månatliga förbrukningen.

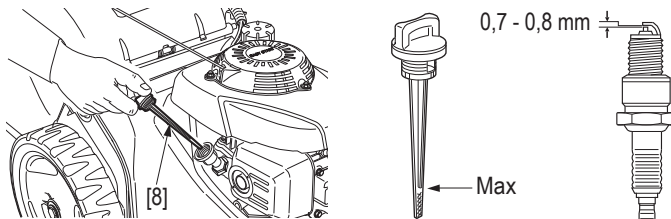
ANVÄNDA GRÄSKLIPPAREN EFTER EN FÖRVARINGS PERIOD

1. Avlägsna tändstiftet [7], kontrollera att det är rent och att elektrodavståndet är korrekt. Dra i startsnöret flera gånger.



2. Tändstiftet bör skruvas åt för hand så långt det går och sedan dras åt med en tändstiftsnyckel ytterligare 1/8 eller 1/4 varv.

3. Kontrollera motoroljans nivå och skick [8].



4. Fyll på bränsletanken och starta motorn.

OBS!: Om cylindern bestрукits med olja kommer motorn att ryka något vid starten. Detta är normalt.

TRANSPORT

TRANSPORT AV GRÄSKLIPPAREN



⚠ VARNING! :

Luta inte gräsklipparen eftersom det kan orsaka bränsle- eller oljeläckage.

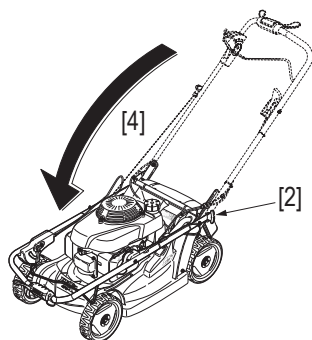
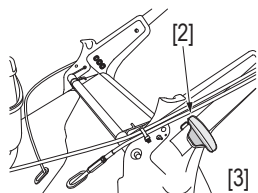
För transport av gräsklipparen:

1. Placera gasreglaget i läget "STOPP" (förutom typ PKEA, VKEA).
2. Dra loss tändhatten.
3. Stäng bränslekranen [1].



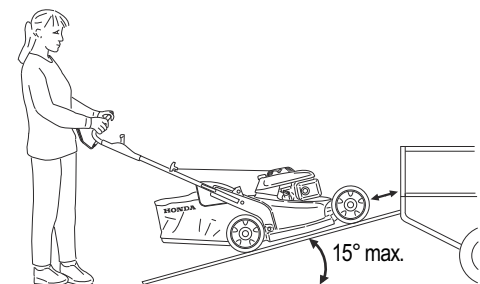
För att underlätta transporten:

1. Ta bort gräsupsamlaren (Se sidan 12).
2. Vrid styrhandtagets hopfällnings-/justeringsvred [2] ett kvarts varv till upplåst position [3].
3. Fäll tillbaka styrhandtaget [4].



OBS!: Kontrollera att inte vajrarna har snott, vridit sig eller är spända.

LASTNING AV GRÄSKLIPPAREN



FÖRSIKTIGHET:

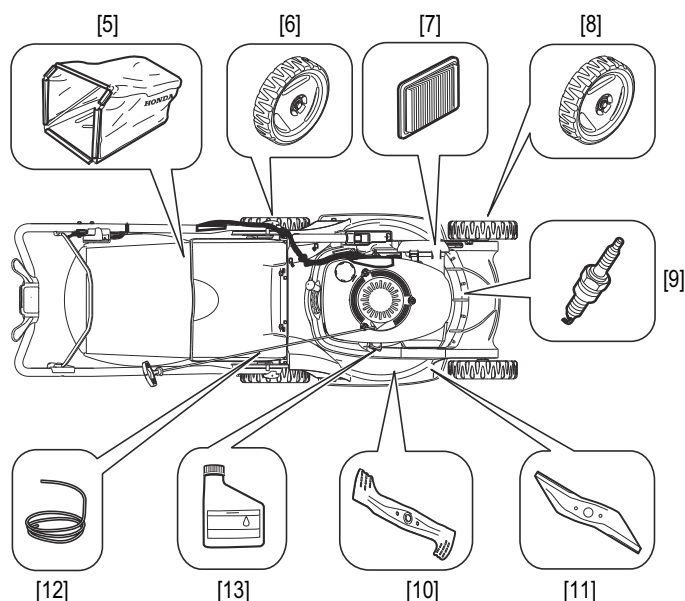
- För att inte förlora kontrollen över eller skada gräsklipparen, ska drivsystemet inte användas när man går upp eller ner på en lastningsramp.
- För att förhindra att drivsystemet skadas, ska man inte aktivera kopplingen när gräsklipparen rullas bakåt.
- Transportera gräsklipparen i normalt, horisontellt läge med alla fyra hjulen på transportfordonets lastflak.
- Vi rekommenderar att du använder dig av en lastramp eller att du tar hjälp av någon när du lastar på och av gräsklipparen.
- Justera lastningsrampen så att lutningen är mindre än 15°
- Surra fast gräsklipparen med remmar och placera stoppklossar under hjulen när den transporteras.
- Transportremmarna får inte röra någon av följande delar på gräsklipparen: gasreglage, knivbladets kopplingsreglage, bensintanken eller reglagevajrarna.

ANVÄNDBAR INFORMATION

HITTA EN GODKÄND ÅTERFÖRSÄLJARE

Se webbplatsen för Europa:

<http://www.honda-eu.com>



AKTUELLA DELAR, TILLBEHÖR OCH FÖRBRUKNINGSPARTIKLAR

Om du vill köpa en av originaldelarna som listats nedan, eller en annan del, ska du kontakta en godkänd Honda återförsäljare.

HRX476C			
Befintliga delar			
[5]	Gräsupsamlare	81320-VK8-J50	Endast uppsamlaren (utan ram)
[6]	Bakhjul	42710-VK8-J50ZA	
[7]	Lufffilter	17211-ZL8-023	Filterpapper
[8]	Framhjul	44710-VK8-J50ZA	
[9]	Tändstift	98079-55846	NGK (märke): BPR5ES (modell)
[10]	Standard knivblad	72511-VK8-J50	Kräver användning av momentnyckel
[11]		72531-VK8-J50	
[12]	Startrep	28462-ZL8-631	Be din Honda-återförsäljare att byta dessa
Förbrukningsartiklar			
[13]	Motorolja	08221-888-061HE SAE 10W30, 0,6 l	Olja för 4-taktsmotorer

⚠ VARNING! :

För din egen säkerhet är det strängt förbjudet att montera andra tillbehör än de som nämns ovan och är särskilt utformade för denna gräsklipparmodell och -typ.



TEKNISKA SPECIFIKATIONER

MODELL		HRX476C			
TYPER		PKEA	VKEA	VYEA	HYEA
ALLMÄNNA EGENSKAPER					
Beskrivningskod		MASF			
Funktion		Gräsklippning			
Mått L x B x H	mm	1 600 x 530 x 1 010	1 545 x 530 x 960		1 610 x 530 x 1 035
Torr vikt	kg	36	39	42	44
Spår FR/RR	mm	430 / 453			
Klippbredd	mm	470			
Klipphöjdsinställningar	mm	7 lägen (25 till 79 mm)			
Hjuldiameter bak/fram	mm	212 / 212			
Gräsuppsamlarens kapacitet	ℓ	69			
Ljudtrycksnivå vid operatörens öra (i enlighet med direktiv EN 836: 1997 + AC: 2011)	dB(A)	81,5			
Mätosäkerhet	dB(A)	1			
Uppmätt ljudeffektsnivå (i enlighet med direktiven 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	94			
Mätosäkerhet	dB(A)	1			
Garanterad ljudeffektsnivå (i enlighet med direktiven 2000/14/EC, 2005/88/EC)	dB(A)	95			
Vibrationstest (i enlighet med direktiven EN 836: 1997 + AC: 2011, EN12096-D: 1997)(**)	m/s ²	2,8			
Mätosäkerhet	m/s ²	0,9			
MOTOR					
Modell		GCV160A			
Typ		Luftkyld fyrtaktsmotor med toppventiler			
Cylindervolym	cc	160			
Cylinderdiameter x slaglängd		64 x 50			
Kylning		Kompressorkylning			
Smörjning		Sprejsmörjning			
Kompressionsförhållande		8,5 : 1			
Nettoeffekt (*)	kW/rpm	3,3 / 3 600			
Märkeffekt	kW/rpm	2,7 / 2 800			
Drifhastighet	rpm	2 800 ^{+ 0} _{- 100}			
Tomgångsvarv	rpm	1 700 ± 150			
Tändning		Transistortändning			
Tändstift		NGK : BPR5ES			
Elektrodstånd	mm	0,7 till 0,8			
Luftrenare		Torr typ (papper)			
Rekommenderat bränsle		Blyfri 95 eller 98			
Bränsletankens volym	ℓ	0,91			
Bränsleförbrukning	ℓ/h	1,1			
Körtid på full tank (*)	h	0,8			
Rekommenderad olja		SAE 10W30			
Motoroljevolym	ℓ	0,5			
TRANSMISSION					
Typ		-	Friktionskoppling med konor	Hydrostatisk	
Motordrivning		-	V-formad rem		
Slutväxel		-	Drev		
Antal hastigheter		-	Steglöst variabel		
Körhastighet	m/s	-	0 ~ 1,4		
Smörjning		-	Oljebad och -sprutning		
Rekommenderad olja		-	SAE 10W30 API-klass SL / SJ	Honda HST	
Oljevolym	cc	-	150	140	

(*) Motoreffekten som anges i det här dokumentet är nettouteffekten uppmätt på en produktionsmotor för motormodell GCV160A och i enlighet med SAE J1349 vid 3 600 r/min (motorns nettoeffekt). Detta värde kan variera på massproducerade motorer. Den faktiska effekten för den motor som är monterad på maskinen kan variera beroende på varvtal vid arbete, miljöförhållanden, underhåll och andra faktorer.

(**) Värdena gäller för en maskin som är utrustad med gräsuppsamlare på den plats som är avsedd för en gräsuppsamlare.

Adresser till större Honda-återförsäljare

ÖSTERRIKE

Honda Austria Branch of
Honda Motor Europe Ltd.
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel. : +43 (0)2236 690 0
Fax : +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTISKA STATERNA (Estland/Lettland/Litauen)

Honda Motor Europe Ltd. Eesti filiaal
Tulika 15/17
10613 Tallinn
Tel. : +372 6801 300
Fax : +372 6801 301
✉ honda.baltic@honda-eu.com

BELGIEN

Honda Motor Europe Ltd.
Belgian Branch
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel. : +32 2620 10 00
Fax : +32 2620 10 01
http://www.honda.be
✉ BH_PE@HONDA-EU.COM

BULGARIEN

Kirov Ltd.
49 Tsaritsa Yoana blvd
1324 Sofia
Tel. : +359 2 93 30 892
Fax : +359 2 93 30 814
http://www.kirov.net
✉ honda@kirov.net

KROATIEN

Hongoldonia d.o.o.
Vrbaska 1c
31000 Osijek
Tel. : +38531320420
Fax : +38531320429
http://www.hongoldonia.hr
✉ prodaja@hongoldonia.hr

CYPERN

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162, Yiannos Kranidiotis Avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel. : + 357 22 715 300
Fax : + 357 22 715 400

TJECKIEN

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel. : +420 2 838 70 850
Fax : +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DANMARK

TIMA A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel. : +45 36 34 25 50
Fax : +45 36 77 16 30
http://www.hondapower.dk

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel. : +358 207757200
Fax : +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANKRIKE

Honda Motor Europe Ltd.
Relation Clients Produits d'équipements
Parc d'activités de Pariest, Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312 Marne
La Vallée Cedex 2
Tél. : 01 60 37 30 00
Fax : 01 60 37 30 86
http://www.honda.fr
✉ espace-client@honda-eu.com

TYSKLAND

Honda Deutschland Niederlassung
der Honda Motor Europe Ltd.
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel. : 01805 20 20 90
Fax : +49 (0)69 83 20 20
http://www.honda.de
✉ info@post.honda.de

GREKLAND

Saracakis Brothers S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel. : +30 210 3497809
Fax : +30 210 3467329
http://www.honda.gr
✉ info@saracakis.gr

UNGERN

Motor Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel. : +36 23 444 971
Fax : +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
✉ info@hondakisgepek.hu

ISLAND

Bernhard ehf.
Vatnagardar 24-26
104 Reykjavik
Tel. : +354 520 1100
Fax : +354 520 1101
http://www.honda.is

IRLAND

Two Wheels Ltd.
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel. : +353 1 4381900
Fax : +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
✉ Service@hondaireland.ie

ITALIEN

Honda Italia Industriale S.p.A.
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel. : +848 846 632
Fax : +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
✉ info.power@honda-eu.com

MALTA

The Associated Motors
Company Ltd.
New Street in San Gwakklin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel. : +356 21 498 561
Fax : +356 21 480 150

NEDERLÄNDERNA

Honda Motor Europe Ltd.
Afd, Power Equipment Capronilaan 1
1119 NN Schiphol-Rijk
Tel. : +31 20 7070000
Fax : +31 20 7070001
http://www.honda.nl

NORGE

Berema AS
P.O. Box 454
1401 Ski
Tel. : +47 64 86 05 00
Fax : +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
✉ berema@berema.no

POLEN

Aries Power Equipment Sp. z.o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel. : +48 (22) 861 43 01
Fax : +48 (22) 861 43 02
www.ariespower.pl, www.mojahonda.pl
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

Honda Motor Europe Ltd. -
Sucursal em Portugal
Rua Fontes Pereira de Melo 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel. : +351 21 915 53 00
Fax : +351 21 925 88 87
http://www.honda.pt
✉ honda.produtos@honda-eu.com

VITRYSSLAND

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel. : +375 172 999090
Fax : +375 172 999900
http://www.hondapower.by

RUMÄNIEN

Hit Power Motor Srl
str. Vasile Stroescu nr. 12, Camera 6, Sector 2
021374 Bucuresti
Tel. : +40 21 637 04 58
Fax : +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
✉ hit_power@honda.ro

RYSSLAND

Honda Motor RUS LLC
1, Pridirizhnaya Street, Sharapovo settlement,
Naro-Fominsky district,
Moscow Region, 143350 Russia
Tel. : +7(495) 745 20-80
Fax : +7 (495) 745 20 81
http://www.honda.co.ru
✉ postoffice@honda.co.ru

SERBIEN & MONTENEGRO

BPP Group d.o.o
Generala Horvatovica 68
11000 Belgrade
Tel. : +381 11 3820 295
Fax : +381 11 3820 296
http://www.hondasrbija.co.rs
✉ honda@bazis.co.rs

SLOVAKISKA REPUBLIKEN

Honda Motor Europe Ltd. Slovensko,
organizačná zložka
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel. : +421 2 32131112
Fax : +421 2 32131111
http://www.honda.sk

SLOVENIEN

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel. : + 386 1 562 22 62
Fax : + 386 1 562 37 05
www.honda-as.com
✉ informacije@honda-as.com

SPANIEN & LAS

PALMAS

(Kanarieöarna)

Greens Power Products, S.L.
Poligono Industrial Congost -
Av Ramon Ciurans n°2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel. : +34 93 860 50 25
Fax : +34 93 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SVERIGE

Honda Motor Europe Ltd. filial Sverige
Box 31002-Långhusgatan 4
215 86 Malmö
Tel. : +46 (0)40 600 23 00
Fax : +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
✉ hpesinfo@honda-eu.com

SCHWEIZ

Honda Motor Europe Ltd. Slough
Succursale de Satigny/Genève
10, Route des Moulières
1214 Vernier - Genève
Tel. : +41 (0)22 939 09 09
Fax : +41 (0)22 939 09 97
http://www.honda.ch

TENERIFFA

(Kanarieöarna)

Automocion Canarias S.A.
Carretera General del Sur, KM. 8,8
38107 Santa Cruz de Tenerife
Tel. : +34 (922) 620 617
Fax : +34 (922) 618 042
http://www.aucasa.com
✉ ventas@aucasa.com
✉ taller@aucasa.com

TURKIET

Anadolu Motor Uretim ve
Pazarlama AS
Esentepe mah. Anadolu
cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel. : +90 216 389 59 60
Fax : +90 216 353 31 98
http://www.anadolumotor.com.tr
✉ antor@antor.com.tr

UKRAINA

Honda Ukraine LLC
101 Volodymyrska Str. - Build. 2
Kyiv 01033
Tel. : +380 44 390 14 14
Fax : +380 44 390 14 10
http://www.honda.ua
✉ CR@honda.ua

STORBRITANNIEN

Honda Motor Europe Ltd.
470 London Road
Slough - Berkshire, SL3 8QY
Tel. : +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

”EG-försäkran om överensstämmelse” INNEHÅLLSÖVERSIKT

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Hiroki Chubachi, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfills all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: **Lawnmower**
 b) Function: **Cutting of grass**

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation

Honda France Manufacturing S.A.S.
 Pôle 45 – Rue des Châtaigniers
 45140 ORMES - FRANCE

4. References to harmonized standards	5. Other standards or specifications
EN ISO 14982 :2009 EN 836 :1997 + A4 :2011	N/A

6. Outdoor noise Directive

a) Measured sound power dB(A): *1

b) Guaranteed sound power dB(A): *1

c) Noise parameter: *1

d) Conformity assessment procedure: ANNEX VI

e) Notified body: IRSTEA Notify body 0388

1 rue Pierre Gilles de Gennes
 CS 10030 – 92761 Antony Cedex
 ORMES – FRANCE

7. Done at:

8. Date:

Hiroki Chubachi
 President
 Honda France Manufacturing S.A.S.

*1: se sidan med specifikationer

French (French)	Italian (Italian)	Deutsch (German)
<p>Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le soussigné, Hiroki Chubachi, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Directive Machine 2006/42/CE • Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Directive 2000/14/CE – 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Dénomination générique : Tondeuse à gazon</p> <p>b) Fonction : couper de l'herbe (tondre)</p> <p>c) Nom Commercial</p> <p>d) Type</p> <p>3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques</p> <p>4. Référence aux normes harmonisées</p> <p>5. Autres normes et spécifications</p> <p>6. Matériel et des matériels destinés à être utilisés avec la machine</p> <p>a) Puissance acoustique mesurée</p> <p>b) Puissance acoustique garantie</p> <p>c) Paramètre du bruit</p> <p>d) Procédure d'évaluation de conformité</p> <p>e) Organisme notifié</p> <p>8. Date</p> <p>7. Fait à</p>	<p>Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Hiroki Chubachi, in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Direttiva macchine 2006/42/CE • Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE • Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE – 2005/88/CE <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Denominazione generica : Tonerba</p> <p>b) Funzione : Taglio di erba</p> <p>c) Denominazione commerciale</p> <p>d) Tipo</p> <p>e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica</p> <p>4. Riferimento agli standard armonizzati</p> <p>5. Altri standard o specifiche</p> <p>6. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto</p> <p>a) Potenza sonora misurata</p> <p>b) Potenza sonora garantita</p> <p>c) Parametri emissione acustica</p> <p>d) Procedura di valutazione della conformità</p> <p>e) Organismo notificato</p> <p>8. Data</p> <p>7. Fatto a</p>	<p>EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Hiroki Chubachi der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass die hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maschinrichtlinie 2006/42/EG • Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG • Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG – 2005/88/EG <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Allgemeine Bezeichnung : Rasenmäher</p> <p>b) Funktion : Gras schneiden</p> <p>c) Handelsbezeichnung</p> <p>d) Typ</p> <p>e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen</p> <p>4. Verweis auf harmonisierte Normen</p> <p>5. Andere Normen oder Spezifikationen</p> <p>6. Geräuschrichtlinie im Freien</p> <p>a) Gemessene Lautstärke</p> <p>b) Garantierte Lautstärke</p> <p>c) Geräuschleistungspegel</p> <p>d) Konformitätsbewertungsablauf</p> <p>e) Benannte Stelle</p> <p>8. Datum</p> <p>7. Ort</p>

Dansk (Danish)	Ελληνική (Greek)
<p>EU OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, Hiroki Chubachi, SOM REPRÆSENTERER PRODUKTET, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKRIVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER FØLGENDE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MASKINDIREKTIV 2006/42/EF • EMC-DIREKTIV 2004/108/EF • DIREKTIV OM STØJEMMISSION 2000/14/EF – 2005/88/EF <p>a) FÆLLESBETEGNELSE : Pleneklipper</p> <p>b) ANVENDELSE : Græsklippning</p> <p>c) HANDELSBETEGNELSE</p> <p>d) TYPE</p> <p>e) SERIENUMMER</p> <p>3. Fabrikanten in staat om de technische informatie samen te stellen</p> <p>4. Referentie naar de technische normen</p> <p>5. Andere normen of specificaties</p> <p>6. Geluidsmeetrichtlijn (openlucht)</p> <p>a) Gemeten geluidsvermogensniveau</p> <p>b) Gewaarborgd geluidsvermogensniveau</p> <p>c) Geluidsparameter</p> <p>d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure</p> <p>e) Aangemelde instantie</p> <p>8. Datum</p> <p>7. Plaats</p>	<p>ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Hiroki Chubachi, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές • Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα • Οδηγία 2000/14/ΕΚ – 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) Γενική ονομασία : Χλοοκοπικό</p> <p>b) Άρθρωση : για κόψιμο γρασίδιού</p> <p>c) Εμπορική ονομασία</p> <p>d) Τύπος</p> <p>e) Αριθμός σειράς παραγωγής</p> <p>3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο</p> <p>4. Αναφορά σε ενσωματωμένα πρότυπα</p> <p>5. Αναφορά επί του όρου εξωτερικών χώρων</p> <p>6. Μετρήσεις ηχητικής έντασης</p> <p>a) Μετρημένο ηχητικό επίπεδο</p> <p>b) Ηλεκτρική ισχύς</p> <p>c) Διαδικασία παραγωγής</p> <p>d) Διαδικασία πιστοποίησης</p> <p>e) Οργανισμός πιστοποίησης</p> <p>8. Ημερομηνία</p> <p>7. Η διεύθυνση</p>

Svenska (Swedish)	Română (Romanian)
<p>EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Hiroki Chubachi, representant för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner • Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet • Direktiv 2000/14/EG – 2005/88/EG gällande buller utomhus <p>a) Allmän benämning : Gräsklippare</p> <p>b) Funktion : gräsklippning</p> <p>c) Och varumamn</p> <p>d) Typ</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentation.</p> <p>4. Referens till överensstämmelsestandarder</p> <p>5. Andra normer eller specifikationer</p> <p>a) Uppmått ljudnivå</p> <p>b) Garanterad ljudnivå</p> <p>c) Buller parameter</p> <p>d) Förfarande för bedömning</p> <p>e) Anmäld organ</p> <p>8. Datum</p> <p>7. Utfärdat vid</p>	<p>CE-Declarație de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Hiroki Chubachi, reprezentant al producătorului, declar prin prezenta faptă că echipamentul descris mai jos îndeplinește toate condițiile necesare din:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Directiva 2006/42/CE privind echipamentul electromagnetica • Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetica • Directiva 2000/14/CE – 2005/88/CE privind poluarea fonica în spațiu deschis <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Denumire generică : Masina de tuns iarba</p> <p>b) Domeniul de utilizare : tundearea ierului</p> <p>c) Denumire comercială</p> <p>d) Tip</p> <p>e) Serie produs</p> <p>3. Producător și abilitat să realizeze documentație tehnică</p> <p>4. Referința la standardele armonizate</p> <p>5. Altele standarde sau specificații</p> <p>a) Puterea acustică măsurată</p> <p>b) Puterea acustică maxim garantată</p> <p>c) Indice poluare fonica</p> <p>d) Procedura de evaluare a conformității</p> <p>e) Notificari</p> <p>8. Data</p> <p>7. Emisa la</p>

HONDA
The Power of Dreams